



Fiery® EX4112/4127



Instalación y configuración

© 2007 Electronics for Imaging, Inc. La información de esta publicación está cubierta por los *Avisos legales* para este producto.

45064000

04 de octubre de 2007

CONTENIDO

| | |
|--|----|
| INTRODUCCIÓN | 7 |
| Terminología y convenciones | 7 |
| Acerca de este documento | 8 |
| CONEXIÓN A LA RED | 9 |
| Fiery EX4112/4127 en la red | 9 |
| Fases de la instalación en la red | 10 |
| Resumen de la instalación de red del Fiery EX4112/4127 | 11 |
| Requisitos para la configuración del servidor de red | 12 |
| Redes Windows | 12 |
| Redes AppleTalk | 13 |
| Redes UNIX | 13 |
| PREPARACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL FIERY EX4112/4127 | 14 |
| Niveles de acceso y control | 14 |
| Usuarios y grupos | 14 |
| Conexiones de impresión del Fiery EX4112/4127 | 17 |
| WebTools | 18 |
| Funciones de seguridad adicionales | 19 |
| Control del acceso al correo electrónico del Fiery EX4112/4127 | 19 |
| Restricción de direcciones IP, puertos IP y direcciones MAC | 20 |
| Impresión segura | 20 |
| Autenticación LDAP | 20 |
| Conexión del cable de red al Fiery EX4112/4127 | 20 |
| Vista posterior del Fiery EX4112/4127 | 21 |
| Conexión de Ethernet | 21 |

| | |
|---|----|
| Acerca de la configuración | 22 |
| Configuración desde el panel de control | 22 |
| Configuración desde una computadora en red | 22 |
| CONFIGURACIÓN DEL FIERY EX4112/4127 DESDE EL PANEL DE CONTROL | 23 |
| Configuración del Fiery EX4112/4127 desde el panel de control | 23 |
| Ilustración del panel de control | 24 |
| Advertencias de seguridad | 24 |
| Luz de actividad | 25 |
| Botones | 25 |
| Ventana de visualización | 25 |
| Menú Funciones | 28 |
| Acceso a las opciones de configuración | 30 |
| Acerca de la interfaz de configuración del panel de control | 31 |
| Tipos de pantallas de configuración | 31 |
| Descartar cambios | 31 |
| Guardado de los cambios | 31 |
| Opciones de Config del servidor | 32 |
| Opciones de Config de la red | 35 |
| Config puerto | 35 |
| Config protocolo | 38 |
| Config servicio, opciones | 45 |
| Opciones de Config impresora | 60 |
| Config PostScript/PCL | 62 |
| CONFIGURACIÓN DEL FIERY EX4112/4127 DESDE UNA COMPUTADORA EN RED | 63 |
| Acceso a Configurar desde una computadora en red | 63 |
| Utilización de Configurar | 64 |

| | |
|--|----|
| REFERENCIA DE OPCIONES DE CONFIGURACIÓN | 65 |
| Opciones de configuración | 65 |
| CONFIGURACIÓN DE LAS UTILIDADES DE WEBTOOLS | 68 |
| Configuración del Fiery EX4112/4127 y las computadoras para WebTools | 68 |
| ADMINISTRACIÓN DEL FIERY EX4112/4127 | 70 |
| Funciones del administrador | 70 |
| Definición de contraseñas | 71 |
| Contraseñas desde el panel de control | 72 |
| Contraseñas en computadoras en red | 72 |
| Cambio de la contraseña del sistema de Windows XP | 73 |
| Actualización del software del sistema | 74 |
| Configuración del Registro de trabajos desde el panel de control | 74 |
| Borrado del Fiery EX4112/4127 | 75 |
| Archivo de tipos | 76 |
| Conexión remota al Fiery EX4112/4127 | 77 |
| Restauración de la configuración del Fiery EX4112/4127 | 77 |
| Guardado y restablecimiento de la configuración del Fiery EX4112/4127 | 77 |
| Impresión USB | 78 |
| Administración de las libretas de direcciones de correo electrónico | 79 |
| Ruta de búsqueda de impresión de datos variables | 82 |
| Definición de rutas de búsqueda globales | 82 |
| Cómo permitir a los usuarios definir una ruta de búsqueda para un solo trabajo | 83 |
| Impresión de la página Configuración | 84 |
| Obtención de un rendimiento óptimo del Fiery EX4112/4127 | 84 |
| Apagado, arranque y reinicio del Fiery EX4112/4127 | 85 |
| Apagado del Fiery EX4112/4127 | 85 |
| Rearranque o reinicio del Fiery EX4112/4127 | 86 |

| | |
|--|----|
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 88 |
| Solución de problemas del Fiery EX4112/4127 | 88 |
| Mensajes de error de tiempo de ejecución | 88 |
| Imposible conectar al Fiery EX4112/4127 mediante las utilidades | 89 |
| Imposible conectar al Fiery EX4112/4127 mediante las utilidades de Command WorkStation | 90 |
| ÍNDICE | 91 |

INTRODUCCIÓN

En este documento se describe cómo configurar los servidores de red y las computadoras de usuario para utilizar el Fiery EX4112/4127 de forma que los usuarios puedan imprimir como lo harían en una impresora de alto rendimiento en red. Para obtener información general acerca de la utilización de la copiadora, la computadora, el software o la red, consulte la documentación que se suministra con esos productos.



Para configurar correctamente un entorno de red, necesita la presencia y la participación activa del administrador de la red. Las instrucciones detalladas de configuración de redes no están dentro del ámbito de este documento. Para obtener más información, consulte la documentación de la red.



Para obtener información acerca de los sistemas operativos y los requisitos del sistema, consulte *Bienvenida*.

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan la terminología y las convenciones siguientes.

| Término o convención | Hace referencia a |
|---|--|
| Aero | Fiery EX4112/4127 (en ilustraciones y ejemplos) |
| Copiadora | Xerox 4112 y Xerox 4127 |
| Fiery EX4112/4127 | Fiery EX4112/4127 |
| Mac OS | Apple Mac OS X |
| Títulos en <i>cursiva</i> | Otros documentos de este conjunto |
| Windows | Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 |
|  | Temas para los que existe información adicional disponible en la Ayuda del software |
|  | Sugerencias e información |
|  | Información importante |
|  | Información importante acerca de asuntos que pueden causar daños físicos a usted o a otros |

Acerca de este documento

En este documento se tratan los temas siguientes:

- Conectores de red en el Fiery EX4112/4127
- Información específica para el Fiery EX4112/4127 acerca de la configuración de servidores de red

NOTA: Para obtener más información acerca de los servidores de red, consulte la documentación de la red.

- Seguridad del sistema a través de niveles de acceso y contraseñas
- Configuración del Fiery EX4112/4127 desde el panel de control
- Configuración del Fiery EX4112/4127 desde computadoras en red
- Configuración del Fiery EX4112/4127 para permitir a los usuarios utilizar WebTools
- Administración del Fiery EX4112/4127.
- Solución de problemas

Las funciones del administrador que se describen en otros documentos aparecen resumidas en la [página 70](#).

CONEXIÓN A LA RED

En este capítulo se resumen las fases de la configuración del Fiery EX4112/4127.

Fiery EX4112/4127 en la red

Cuando el Fiery EX4112/4127 está conectado a una red, se comporta como una impresora en red. El Fiery EX4112/4127 admite los siguientes protocolos de red (reglas que permiten a las computadoras de la red comunicarse entre sí):

- AppleTalk, Bonjour
- TCP/IP, que además incluye los protocolos BOOTP, DHCP, FTP, HTTP, IMAP, IPP, IPv4, IPv6, LDAP, LPD, NBT, POP3, Puerto 9100, SMB, SMTP, SNMP, SNMP y SSL/TLS

Estos protocolos pueden ejecutarse simultáneamente en el mismo cable. Las computadoras que utilizan otros protocolos pueden imprimir a través de un servidor que utilice uno de los protocolos admitidos. El Fiery EX4112/4127 detecta automáticamente la comunicación y maneja todas estas conexiones simultáneamente.

Fases de la instalación en la red

La instalación puede estar a cargo de un administrador de red o de impresión. Las fases de una instalación correcta son:

1 Configuración del entorno de red

Configure los servidores de red para que los usuarios pueden utilizar el Fiery EX4112/4127 como una impresora en red. Para obtener más información acerca de la configuración de servidores de red en entornos Windows y UNIX según se relacionan específicamente con el Fiery EX4112/4127, consulte la [página 12](#). Para obtener más información acerca del uso de su red, consulte la documentación de la red.

2 Conexión física del Fiery EX4112/4127 a una red en marcha

Prepare un nodo de red para el Fiery EX4112/4127. Consiga el cable, diríjalo a la ubicación en la que se va a instalar el Fiery EX4112/4127 y conecte el cable al conector de red del Fiery EX4112/4127. Para obtener más información, consulte la [página 20](#).

3 Configuración del Fiery EX4112/4127

Configure el Fiery EX4112/4127 para su entorno concreto de impresión y de red (consulte la [página 23](#)).

4 Preparación de las computadoras de usuario para imprimir

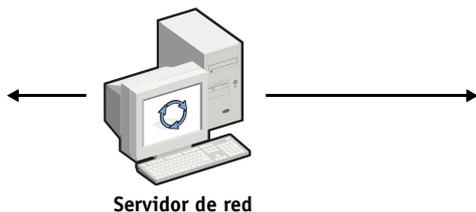
Instale los archivos que necesita para imprimir, instale el software de usuario y conecte las computadoras de usuario a la red. La instalación del software se describe en *Impresión desde Windows* e *Impresión desde Mac OS*.

5 Administración del Fiery EX4112/4127

Monitoree y mantenga el rendimiento del sistema, además de solucionar los problemas que puedan aparecer (consulte “[Administración del Fiery EX4112/4127](#)” en la página 70).

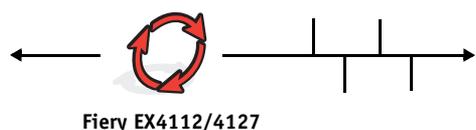
Resumen de la instalación de red del Fiery EX4112/4127

Configuración del servidor de red



Configure los servidores de red para especificar las colas de impresión del Fiery EX4112/4127 y los usuarios del Fiery EX4112/4127.

Conexión



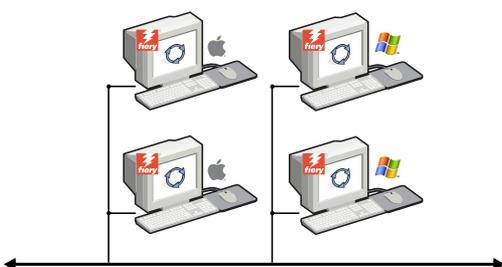
Prepare un nodo de red. Conecte el Fiery EX4112/4127 a la red. Si utiliza la Interfaz para controlador Fiery avanzado, conéctela a la red.

Fiery EX4112/4127 Configuración



Configure los valores por omisión de las opciones de los menús de Configuración.

Configuración de la computadora cliente



En las computadoras en las que los usuarios imprimen al Fiery EX4112/4127:

- Instale los archivos de impresora adecuados y conecte una o varias conexiones de impresión.
- Instale las utilidades y un navegador de Internet en las computadoras en las que los usuarios vayan a utilizarlas.
- Verifique el Fiery EX4112/4127 en la lista de impresoras.

El Fiery EX4112/4127 disponible en la red

Requisitos para la configuración del servidor de red

Esta sección proporciona información básica acerca de la configuración del Fiery EX4112/4127 y su uso en la red. No explica las funciones de red para la impresión en general. Sólo se incluye información específica del Fiery EX4112/4127. Para configurar correctamente un entorno de red, necesita la presencia y la participación activa del administrador de la red Novell. Las instrucciones detalladas de configuración de redes no están dentro del ámbito de este documento. Para obtener más información, consulte la documentación de la red.

Configure la red y los servidores y asegúrese de que hay una conexión de red activa *antes* de configurar los valores de red del Fiery EX4112/4127 en la Configuración. Esto permite que el Fiery EX4112/4127 consulte la red para detectar zonas, servidores y colas basadas en servidores.

Cuando cambie la configuración del Fiery EX4112/4127, la copiadora o la red desde su ubicación, modifique los valores que correspondan al entorno modificado. Para modificar los valores de red o de puertos, es posible que también necesite hacer cambios en otras opciones de configuración.

Redes Windows

- **El Fiery EX4112/4127 requiere una dirección IP válida, una máscara de subred y una dirección de pasarela.**

Introduzca estas direcciones manualmente, o utilice los protocolos DHCP o BOOTP para que se asignen dinámicamente. Asegúrese de que el nombre y la dirección del Fiery EX4112/4127 aparezcan en una base de datos del servidor de nombres de dominio (DNS) o de nombres de host que se utilice en el sistema.

Si desea publicar varias conexiones de impresión del Fiery EX4112/4127 (por ejemplo, si se publican la cola Impresión y la cola En espera), considere crear una impresora para cada conexión de impresión, de forma que tanto usted como los demás usuarios puedan imprimir a cada conexión directamente.

- **Configure el Fiery EX4112/4127 con el nombre de dominio correcto de Windows.**

Esto resulta especialmente importante en el caso de la impresión Windows, también conocida como impresión SMB.

Para utilizar Microsoft Active Directory, debe asignar el Fiery EX4112/4127 a un dominio. Si asigna el Fiery EX4112/4127 a un grupo de trabajo, no puede utilizar Active Directory.

Redes AppleTalk

Los servidores AppleShare no requieren una configuración especial.

Para que las computadoras Mac OS X v10.4.x puedan acceder a las impresoras Bonjour, debe habilitar Bonjour en el Fiery EX4112/4127.

Redes UNIX

- Cuando se configura una estación de trabajo UNIX con el protocolo lpd y se conecta al Fiery EX4112/4127 a través de una red TCP/IP, puede imprimir directamente al Fiery EX4112/4127.
- Para configurar estaciones de trabajo UNIX debe ser un administrador con privilegios de Root. Después de la configuración inicial, los usuarios de UNIX pueden enviar los trabajos de impresión a un nombre de impresora concreto.
- El Fiery EX4112/4127 es un controlador de impresora que interpreta los protocolos lpr.
- El Fiery EX4112/4127 tiene un nombre de impresora remota que debe utilizar antes de poder comunicarse correctamente con este servidor.

Independientemente del sistema UNIX que utilice, el nombre de impresora remota que se utiliza (o rp en el archivo /etc/printcap) para configurar el Fiery EX4112/4127 debe ser uno de los siguientes:

print
hold
direct

Las computadoras de una red TCP/IP pueden imprimir directamente al Fiery EX4112/4127 como impresora remota o pueden imprimir a un servidor Windows 2000/Server 2003 o a una estación de trabajo UNIX que se utiliza como servidor de impresión.

PREPARACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL FIERY EX4112/4127

Para preparar la impresión en su ubicación, debe realizar algunas operaciones iniciales en la configuración del Fiery EX4112/4127 para especificar el entorno de red y el tipo de impresión que desea realizar. Antes de realizar la configuración, decida qué niveles de acceso desea implementar en su ubicación, como contraseñas y otras funciones de seguridad que ofrece el Fiery EX4112/4127. Ya que muchas de estas funciones de seguridad están interconectadas, revise la información de este capítulo para diseñar un sistema de seguridad efectivo y después realizar la configuración consecuentemente.

Niveles de acceso y control

Cuando se configura el Fiery EX4112/4127 durante la Configuración, usted implementa un nivel de control concreto configurando estos elementos:

- Usuarios y grupos
- Conexiones de impresión
- Acceso a las utilidades de WebTools

Usuarios y grupos

Con Configurar de WebTools, puede crear usuarios, asignar contraseñas a los usuarios, crear grupos con privilegios concretos y asignar usuarios a los grupos. Se suministran varios grupos por omisión y puede crear grupos nuevos. Todos los usuarios de un grupo tienen los mismos privilegios.

Además de asignar los usuarios que haya creado a un grupo, puede agregar usuarios de la libreta de direcciones global de su organización si habilita los servicios de LDAP en el Fiery EX4112/4127.

La siguiente explicación es una descripción general diseñada para ayudar a preparar una estrategia de seguridad. Para obtener más información, incluidos procedimientos específicos, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.



Autenticación del usuario

El término “autenticación del usuario” quiere decir que el Fiery EX4112/4127 verifica que el usuario que envía el trabajo pertenece a un grupo y que el grupo tiene privilegios de impresión (“Imprimir en blanco y negro”).



Por omisión, el Fiery EX4112/4127 no fuerza la autenticación del usuario. Es decir, incluso si asigna contraseñas a los usuarios y asigna los usuarios a los grupos, no se produce la autenticación *a no ser que* desactive la casilla de verificación “Permitir a los usuarios imprimir sin autenticación” (en Configurar > Usuarios y grupos). Si esta opción está activada, cualquiera puede imprimir al Fiery EX4112/4127.

NOTA: Esta opción también está disponible en la Configuración desde el panel de control (“Permitir impresión desde” en la página 33).

Si requiere que los usuarios especifiquen su nombre de usuario y contraseña (es decir, si ha desactivado la casilla de verificación “Permitir a los usuarios imprimir sin autenticación”), los usuarios pueden introducir esta información en el controlador de impresora cuando impriman. Además, los usuarios deben especificar su nombre de usuario y su contraseña si crea archivos desde el controlador de impresora para imprimirlos más tarde (como por ejemplo, datos adjuntos de correo electrónico que se enviarán al Fiery EX4112/4127).

Dado que los trabajos que se envían a través de FTP no requieren un controlador de impresora, puede especificar que se autentifiquen los trabajos de FTP (consulte Configurar > Red > Servicios > FTP > Solicitar contraseña para imprimir).

Contraseñas

Al crear un nuevo usuario en Configurar de WebTools > Usuarios y grupos, se asigna una contraseña al usuario. En otras áreas del sistema, también puede definir contraseñas para estas áreas:

- Usuario administrador por omisión en el grupo Administradores
- Usuario operador por omisión en el grupo Operadores
- Contraseña del sistema Windows

NOTA: Las contraseñas de administrador y operador son independientes de la contraseña de sistema por omisión de Windows.



Por omisión, está definida la contraseña de administrador en el Fiery EX4112/4127. Cambie periódicamente la contraseña de administrador para proteger al Fiery EX4112/4127 de cambios aleatorios o accidentales en la Configuración. Para obtener más información, consulte “Definición de contraseñas” en la página 71.

Los usuarios de los grupos Administradores y Operadores tienen privilegios además de los explícitos que se configuran al crear los grupos. Se proporcionan ejemplos de estos privilegios en la siguiente sección.

Privilegios de administrador

Los usuarios del grupo Administradores tienen el nivel de control más elevado. Los privilegios de administrador incluyen:

- Configuración del Fiery EX4112/4127 desde Configurar de WebTools o el panel de control
- Agregar y eliminar grupos
- Agregar y eliminar usuarios
- Definir y cambiar las contraseñas de los usuarios
- Eliminar, imprimir, exportar y ver el Registro de trabajos
- Eliminar, ver y modificar los trabajos de impresión de los usuarios
- Borrar todos los datos de trabajos del Fiery EX4112/4127
- Imprimir en blanco y negro
- Publicar conexiones de impresión
- Eliminar tipos
- Control de los trabajos de impresión desde las herramientas de administración de trabajos
- Redefinir los valores de trabajos
- Configurar los valores por omisión de las opciones de impresión

Privilegios de operador

Los usuarios del grupo Operadores controlan los trabajos de impresión desde las herramientas de administración de trabajos, incluidos los siguientes privilegios:

- Visualizar el Registro de trabajos
- Eliminar, ver y modificar los trabajos de impresión de otros usuarios
- Imprimir en blanco y negro

Privilegios de invitado (sin contraseña)

Los usuarios no necesitan ninguna contraseña para iniciar una sesión como invitado desde las herramientas de administración de trabajos. Los invitados pueden ver el estado de los trabajos activos, pero no pueden hacer cambios en los trabajos ni en el estado del Fiery EX4112/4127.

Conexiones de impresión del Fiery EX4112/4127

El Fiery EX4112/4127 admite tres conexiones de impresión: cola En espera, cola Impresión y conexión Directa. Se habilitan o “publican” estas conexiones de impresión para los usuarios de la red cuando se realiza la configuración de impresora. Todas las conexiones publicadas se comprueban constantemente para detectar la existencia de trabajos de impresión. La cola Impresión y la conexión Directa proporcionan a los usuarios un acceso más directo al Fiery EX4112/4127 que la cola En espera. Por lo tanto, no publique la cola Impresión ni la conexión Directa en entornos en los que desee implementar el nivel de control máximo.

Además, puede habilitar la cola Impresos, un área de almacenamiento para los trabajos más recientes procesados por la cola Impresión. La cola Impresos permite a los usuarios volver a imprimir trabajos mediante las herramientas de administración de trabajos (por ejemplo, Command WorkStation).

NOTA: Para usar las utilidades y WebTools, debe habilitar al menos una conexión de impresión.

Cola En espera

Los trabajos que se envían a la cola En espera se almacenan en el disco duro del Fiery EX4112/4127 para su impresión posterior o para impresiones repetidas. Dado que la cola En espera es un área de almacenamiento, los trabajos enviados a ella no pueden seguir adelante en el proceso de impresión hasta que intervenga el operador a través de las herramientas de administración de trabajos.

Cola Impresión

La cola Impresión es la cola estándar del Fiery EX4112/4127. Los trabajos que se envían a la cola Impresión se procesan e imprimen en el orden en el que se reciben. Los trabajos cuya prioridad haya modificado el operador por medio de las herramientas de administración de trabajos y los trabajos que se envían a la conexión Directa tienen prioridad sobre los trabajos que se envían a la cola Impresión.

Conexión Directa

La conexión Directa transmite los trabajos directamente al Fiery EX4112/4127, pero sólo si el Fiery EX4112/4127 está Libre. Si el Fiery EX4112/4127 está ocupado, el trabajo se retiene en la computadora del usuario hasta que el Fiery EX4112/4127 esté libre. El trabajo se procesa tan pronto como finaliza el trabajo anterior, antes de procesar el siguiente trabajo de las colas.

En la mayoría de los casos, los trabajos que se envían a la conexión Directa no se guardan en el disco duro del Fiery EX4112/4127 y no pueden seleccionarse para su reimpresión, traslado ni eliminación. Por lo tanto, la conexión Directa constituye una medida de seguridad para archivos confidenciales. Los trabajos que se envían a la conexión Directa *aparecen* en el Registro de trabajos, para su control contable.



Algunos tipos de trabajos impresos a la conexión Directa causan que los archivos temporales se almacenen en el disco duro Fiery EX4112/4127, pero no aparecen en ninguna de las herramientas de administración de trabajos. Estos tipos de trabajo son los siguientes:

- Trabajos PDF
- Trabajos TIFF
- Los trabajos con configuraciones para algunas de estas opciones de impresión:
 - Impresión en orden inverso (para trabajos grandes)
 - Creador de cuadernillos
 - Papeles mezclados

NOTA: Para transferir tipos al Fiery EX4112/4127, debe publicar la conexión Directa.

WebTools

El Fiery EX4112/4127 admite accesos a través de Internet o intranet con las utilidades de WebTools desde computadoras Windows y Mac OS. Para habilitar el uso de las utilidades de WebTools, consulte “[Configuración de las utilidades de WebTools](#)” en la página 68.

Inicio

Inicio proporciona la información actual de los trabajos que se están procesando o imprimiendo en el Fiery EX4112/4127. Para usar esta utilidad de WebTools, no es necesaria una contraseña. Para obtener más información, consulte [Utilidades](#).

Descargas

Descargas permite descargar instaladores para los controladores de impresora directamente del Fiery EX4112/4127 a su computadora. Para usar esta utilidad de WebTools, no es necesaria una contraseña. Para obtener más información, consulte [Impresión desde Windows](#), [Impresión desde Mac OS](#) y [Utilidades](#).

Documentos

Documentos permite a los usuarios acceder, administrar y modificar los trabajos en sus buzones en el Fiery EX4112/4127 y enviar trabajos al Fiery EX4112/4127. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Documentos de WebTools.





Configuración de exploración

Configuración de exploración permite definir plantillas de exploración desde una computadora remota. Estas plantillas de exploración se pueden utilizar desde la copiadora cuando se explora un archivo. El administrador tiene acceso total a todas las plantillas de exploración. Además, el administrador puede crear nuevas plantillas de exploración en Configuración de exploración y puede importar y exportar plantillas de exploración. Para obtener información general acerca de la exploración, consulte [Utilidades](#). Para obtener información acerca de Configuración de exploración, consulte la Ayuda de Configuración de exploración de WebTools.

Configurar

Configurar permite ver y modificar las opciones de configuración del Fiery EX4112/4127 desde una computadora en red. Esta función requiere una contraseña de administrador. Para obtener más información, consulte [página 63](#).

Funciones de seguridad adicionales

Además de las funciones de seguridad tradicionales como las contraseñas, puede utilizar las siguientes funciones para mantener la seguridad en el Fiery EX4112/4127:

- Acceso al correo electrónico
- Direcciones IP, puertos y direcciones MAC
- Impresión segura
- Autenticación LDAP

Control del acceso al correo electrónico del Fiery EX4112/4127

Ya que usted puede permitir a los usuarios imprimir archivos adjuntos en los mensajes de correo electrónico enviados al Fiery EX4112/4127, el Fiery EX4112/4127 sólo acepta datos adjuntos válidos (por ejemplo, archivos PostScript o PDF). Normalmente, los virus que se transmiten a través de correo electrónico requieren que el receptor los ejecute.

El Fiery EX4112/4127 descarta los datos adjuntos que no son archivos válidos. Dado que algunos tipos de archivos como .BAT, .VBS y .EXE pueden iniciar actividad de virus dañina, el Fiery EX4112/4127 no procesa estos tipos de archivos. El Fiery EX4112/4127 también ignora los mensajes de correo electrónico en formato RTF (Rich Text Format) o HTML (Hypertext Markup Language) y todos los que incluyan código de Javascript.

Puede definir una lista de direcciones de correo electrónico autorizadas en el Fiery EX4112/4127. Se eliminan todos los mensajes de correo electrónico que el Fiery EX4112/4127 reciba de una dirección de correo electrónico que no esté en la lista autorizada. Para obtener más información, consulte la [página 79](#).

Restricción de direcciones IP, puertos IP y direcciones MAC

Para restringir la conexiones no autorizadas al Fiery EX4112/4127, puede permitir la conexión sólo a los usuarios cuyas direcciones IP o direcciones MAC estén dentro de un rango definido. También puede cerrar los puertos innecesarios para rechazar los accesos entrantes de la red. El Fiery EX4112/4127 ignora los comandos o trabajos enviados desde direcciones IP o puertos no autorizados.

Impresión segura

Esta opción permite la impresión de archivos muy sensibles o confidenciales. El usuario que imprime un archivo con el controlador de impresora asigna una contraseña al trabajo. El usuario debe escribir a continuación la contraseña en la copiadora para imprimir el trabajo. Para obtener más información, consulte [Opciones de impresión](#), [Impresión desde Windows](#) e [Impresión desde Mac OS](#).

Autenticación LDAP



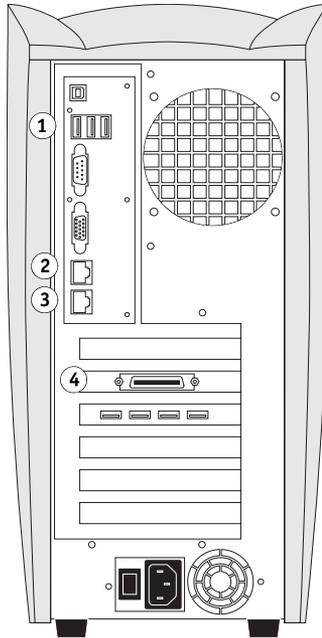
Cuando habilite la comunicación LDAP para obtener los nombres y otra información de las personas de su organización, puede especificar el tipo de autenticación. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools

Conexión del cable de red al Fiery EX4112/4127

En esta sección se incluye una ilustración del panel posterior del Fiery EX4112/4127 y se proporciona información acerca de la conexión del Fiery EX4112/4127 a la red.

Vista posterior del Fiery EX4112/4127

- 1 USB (tipo A)
- 2 10/100/1000Mbps
- 3 Cruzado para comandos/estado
- 4 Interfaz de la Copiadora



Conexión de Ethernet

En las conexiones Ethernet, el Fiery EX4112/4127 admite el cableado de par trenzado no apantallado (UTP) para las siguientes velocidades de red:

- 10BaseT: Categoría 3 o superior
- 100BaseT: Categoría 5 o superior (4-pares/8-hilos, cortos)
- 100BaseT: Categoría 5e o superior (4-pares/8-hilos, cortos)

PARA CONECTARSE A LA RED

1 Apague la copiadora y el Fiery EX4112/4127.

Para obtener más información acerca de los procedimientos adecuados, consulte la [página 85](#).

2 Conecte el cable de red al conector de red adecuado (RJ-45) de la parte posterior del Fiery EX4112/4127.

3 Encienda el Fiery EX4112/4127 y la copiadora.

Acerca de la configuración

El proceso de configuración define la forma en que el Fiery EX4112/4127 se comunica con otros dispositivos y administra los trabajos de impresión. Realice la configuración la primera vez que encienda el Fiery EX4112/4127 después de cargar el nuevo software del sistema o siempre que reinstale el software del servidor. Si cambia su red o su entorno de impresión, debe cambiar las opciones a los valores adecuados.

NOTA: No es posible utilizar las funciones de Configuración desde Command WorkStation, Macintosh Edition.

Configuración desde el panel de control

Seleccione los valores de Config impresora, Config de la red y Servicios, en ese orden. Después de realizar la configuración inicial, puede cambiar las opciones de configuración desde el panel de control ([página 24](#)) o desde una computadora en red ([página 63](#)). La mayoría de las opciones de configuración deben configurarse con alguno de estos métodos.

Si no configura el resto de menús de configuración, el Fiery EX4112/4127 utiliza los valores por omisión. Debe seleccionar los valores adecuados para el entorno de impresión de su ubicación.

Configuración desde una computadora en red

Para configurar el Fiery EX4112/4127 desde una computadora en red, utilice Configurar ([página 63](#)). Entre en Configurar desde WebTools o Command WorkStation, Windows Edition.

CONFIGURACIÓN DEL FIERY EX4112/4127 DESDE EL PANEL DE CONTROL

Debe realizar la configuración la primera vez que encienda el Fiery EX4112/4127, después de cargar el nuevo software del sistema. Si no configura alguna opción concreta de la configuración, el Fiery EX4112/4127 utiliza la configuración por omisión. Asegúrese de que la configuración es la más adecuada para el entorno de impresión de su ubicación.

Configuración del Fiery EX4112/4127 desde el panel de control

La configuración permite configurar el Fiery EX4112/4127 para comunicarse con otros dispositivos y administrar los trabajos de impresión que se le envían.

La configuración dispone de los siguientes grupos de opciones:

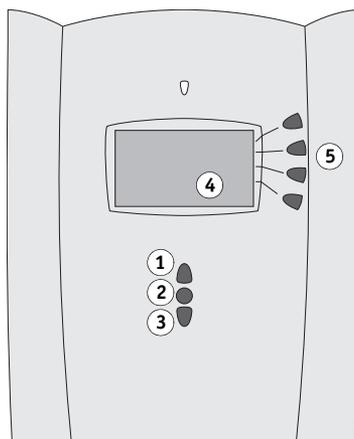
- Config del servidor, para especificar opciones del sistema
- Config de la red, para especificar todos los sistemas de red activos que permiten transmitir trabajos de impresión al Fiery EX4112/4127
- Config impresora, para especificar la forma en que se administran los trabajos de impresión y las colas
- Config PostScript, para especificar opciones de PostScript
- Config de PCL, para especificar los valores de PCL
- Config del registro, para especificar cómo administra el Fiery EX4112/4127 el Registro de trabajos impresos

El resto de comandos de la pantalla principal de Configuración son para tareas de administración. Para obtener información, consulte la [página 70](#).

Ilustración del panel de control

El panel de control permite ver la información de estado de los trabajos impresos en el Fiery EX4112/4127, imprimir páginas del sistema y configurar la impresión.

- 1 Botón hacia arriba
- 2 Botón Menú
- 3 Botón hacia abajo
- 4 Ventana de visualización
- 5 Botones de selección de línea



El panel de control consta de las siguientes partes:

| Elemento | Descripción |
|------------------------------------|---|
| Ventana de visualización | Muestra información de estado |
| Botones de selección de línea | Seleccione un valor y continúe en la opción siguiente |
| Botón Menú | Cancela sin guardar los cambios. También activa/desactiva el menú Funciones |
| Botones hacia arriba y hacia abajo | Menús de desplazamiento, opciones y valores |

Advertencias de seguridad

La ventana de visualización del Fiery EX4112/4127 es una pantalla de cristal líquido (LCD) hecha de cristal y puede romperse. No la someta a golpes fuertes.

Si la pantalla de visualización se rompe y se vierte el cristal líquido, no lo inhale, no lo ingiera ni lo toque. Si el material llega a su piel o su ropa, elimínelo inmediatamente con agua y jabón.

No toque ni presione la ventana de visualización. Esto cambiará el color de la ventana.

Luz de actividad

La luz de actividad indica la actividad actual del Fiery EX4112/4127. Si la luz presenta el color:

| | |
|-------------------|--|
| Rojo fijo | Se ha producido un error que hizo que el Fiery EX4112/4127 quedara desactivado. |
| Rojo parpadeante | Se ha producido un error que hizo que la impresión se desactivara, pero el Fiery EX4112/4127 aún puede procesar. |
| Verde fijo | El Fiery EX4112/4127 está libre. |
| Verde parpadeante | El Fiery EX4112/4127 está procesando o imprimiendo un trabajo o comunicándose con una computadora remota. |
| Apagado | El Fiery EX4112/4127 está apagado o se está iniciando. |

Botones

| | |
|--|---|
| Botones de flecha hacia arriba y hacia abajo | Utilice estos botones para desplazarse por las diferentes pantallas en listas de varias pantallas, seleccionar las opciones de configuración de una lista de opciones disponibles y desplazarse por los caracteres alfanuméricos. |
| Botones de selección de línea | Utilice estos botones para seleccionar el comando que se muestra en la línea correspondiente de la ventana de visualización. Cuando el botón está activo, aparece un carácter especial (>) en la ventana de visualización junto al botón. |
| Botón Menú | Pulse este botón para ver otras pantallas. Con un funcionamiento normal, el panel de control muestra las pantallas Info, RIP y Estado de impresión con información acerca del estado del Fiery EX4112/4127. Si pulsa el botón Menú, se muestra el menú Funciones y puede realizar más operaciones (consulte la página 28). Si un trabajo se está procesando o imprimiendo, pulse el botón Menú para cambiar entre las pantallas activas. |
| Botón de alimentación | Pulse este botón para encender y apagar el Fiery EX4112/4127. Este botón se encuentra en la parte posterior del Fiery EX4112/4127. |

Ventana de visualización

La ventana de visualización proporciona información acerca del estado del Fiery EX4112/4127 y permite ver y editar información en los menús de configuración.

El área de estado de la parte inferior de la ventana de visualización muestra el nombre de la pantalla y resalta uno de los iconos para indicar qué está haciendo el Fiery EX4112/4127. Sólo aparecen los iconos de las pantallas disponibles en ese momento. El botón Menú le lleva a través de las pantallas activas.

Las pantallas son:



Estado Alerta Si se produce un problema durante el procesamiento de un trabajo o las funciones de impresión, aparece un mensaje de error en el panel de control.



Estado Imprimir Cuando el Fiery EX4112/4127 está imprimiendo, aparece la pantalla de estado Imprimir. Esta pantalla muestra lo siguiente:

Cancelar trabajo: Pulse el botón de selección de línea superior para cancelar el trabajo que se está imprimiendo actualmente.

Nombre de usuario: El nombre del usuario que envió el trabajo que se está procesando en este momento.

Nombre del trabajo: El nombre del trabajo se muestra en la parte inferior de la pantalla.



Estado RIP Cuando el Fiery EX4112/4127 está procesando un trabajo, aparece la pantalla Estado RIP. Esta pantalla muestra lo siguiente:

Cancelar trabajo: Pulse el botón de selección de línea superior para cancelar el trabajo que se está procesando actualmente. El Fiery EX4112/4127 cancela el trabajo antes de que comience la impresión.

Nombre del trabajo: El nombre del documento que se está procesando en este momento.

Nombre de usuario: El nombre del usuario que envió el trabajo que se está procesando en este momento.

Kilobytes: El tamaño (en kilobytes) del trabajo procesado hasta el momento.

NOTA: Este número siempre se muestra en kilobytes. Por ejemplo, 10 MB aparece como 10000 KB.



Estado Info

Cuando el Fiery EX4112/4127 no está procesando ni imprimiendo un trabajo, éste muestra información acerca del servidor y del software actuales:

Nombre del servidor: El nombre del Fiery EX4112/4127, tal como se configuró en la Configuración.

Estado: El estado actual del Fiery EX4112/4127. Los estados del Fiery EX4112/4127 pueden ser: Libre, Inicializando, Ocupado, Procesando o Imprimiendo.

Megabytes: El espacio (en megabytes) disponible en el disco duro del Fiery EX4112/4127, por ejemplo, 756 MB.

Versión: La versión de software del sistema que se está ejecutando en el Fiery EX4112/4127.



Funciones

Puede pulsar el botón Menú para entrar en el menú Funciones. Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por la lista. Pulse el botón que aparece a la derecha del comando para seleccionar ese comando. Para obtener más información, consulte la [página 28](#).



Red

El icono de Red aparece en la parte inferior izquierda de cualquiera de las otras pantallas cuando se envía un trabajo al Fiery EX4112/4127 a través de la red. Cuando se está ejecutando una utilidad remota, el icono de Red aparece y la luz verde de actividad parpadea.

Menú Funciones

El menú Funciones proporciona muchas de las opciones disponibles en Command WorkStation. Seleccione los comandos siguientes desde este menú:

| | |
|---------------------|--|
| Imprimir páginas | <p>Imprimir estas páginas del sistema desde el Fiery EX4112/4127:</p> <p>Pág. de prueba PS/Pág. de prueba PCL: Confirma que el Fiery EX4112/4127 está conectado correctamente a la copiadora y proporciona muestras de color y escala de grises para resolver los problemas de la copiadora o el Fiery EX4112/4127. Los valores de la página de prueba pueden incluir: Nombre del servidor, modelo de impresora y fecha y hora de impresión de la Página de prueba.</p> <p>Configuración: Proporciona información general acerca de la configuración del hardware y del software del Fiery EX4112/4127, los valores actuales de la Configuración, la calibración actual y la dirección IP del Fiery EX4112/4127.</p> <p>Registro de trabajos: Imprime un registro de los últimos 55 trabajos.</p> <p>Lista de tipos PS/Lista de tipos PCL Imprime una lista de todos los tipos que se encuentran actualmente en el disco duro del Fiery EX4112/4127.</p> <p>Registro correo el. Imprime un registro de la actividad reciente de correo electrónico.</p> <p>Registro de FTP: Imprime un registro que muestra la actividad reciente del FTP.</p> <p>NOTA: Para imprimir el registro de correo electrónico o el registro de FTP, habilite el servicio adecuado. Para los servicios de correo electrónico, consulte la página 50. Para la impresión FTP, consulte la página 52.</p> |
| Servidor medios USB | <p>Imprime un archivo desde un dispositivo USB a una de las conexiones de impresión publicadas o a una impresora virtual. Esta opción sólo aparece si deshabilita Impr. aut. medios USB (página 34).</p> |
| Suspender impres. | <p>Se suspende la comunicación entre el Fiery EX4112/4127 y la copiadora. Utilice este comando para interrumpir el trabajo actual del Fiery EX4112/4127 y utilizar la copiadora para hacer copias o imprimir primero otro trabajo. Los trabajos continúan su procesamiento en el Fiery EX4112/4127. Después de realizar copias o completar las tareas de mantenimiento, seleccione Reanudar impresión para continuar la impresión de trabajos desde el Fiery EX4112/4127.</p> |
| Reanudar impresión | <p>Reanuda la comunicación entre la copiadora y el Fiery EX4112/4127 después de haber seleccionado Suspender impresión</p> |

- Impresión segura** Permite a los usuarios controlar los trabajos de impresión segura. Para utilizar los trabajos de Impresión segura, se requiere una contraseña. El usuario define e introduce la contraseña en la opción Impresión segura del controlador de impresora para Windows 2000/XP/Server 2003 o Mac OS X. Para obtener más información, consulte [Opciones de impresión](#).
- Seleccione un trabajo de Impresión segura de la lista y seleccione una acción en el submenú que aparece:
- Imprimir y borrar:** Imprime y elimina inmediatamente el trabajo de impresión segura.
- Imprim. y En espera:** Imprime inmediatamente el trabajo de Impresión segura y deja en espera una copia del trabajo como un trabajo de Impresión segura. Para imprimir o eliminar esta copia, se requiere su contraseña cuando utilice este comando de Impresión segura.
- Eliminar:** Elimina el trabajo de Impresión segura sin imprimirlo.
- NOTA:** No puede tener acceso a los trabajos de Impresión segura desde las herramientas de administración de trabajos.
- NOTA:** La función Impresión segura sólo se admite en Windows 2000/XP/Server 2003 y Mac OS X.
- Cerrar** Cerrar toda la actividad del Fiery EX4112/4127 de la manera correcta y reiniciar. Las opciones siguientes están disponibles en el submenú que aparece:
- Reiniciar servidor:** Se restaura el software del servidor pero no se reanuda el sistema completo. El acceso por red al Fiery EX4112/4127 se interrumpe temporalmente y se cancelan todos los trabajos que se están procesando en ese momento y podrían perderse.
- Cerrar sistema:** Cierra correctamente toda la actividad del Fiery EX4112/4127.
- Reiniciar sistema:** Cierra y a continuación, reanuda el Fiery EX4112/4127
- Borrar el servidor** Borra todos los trabajos de todas las colas del servidor, así como todos los trabajos archivados en el disco duro del Fiery EX4112/4127, el índice de trabajos archivados (en la ventana Archivo), todos los archivos maestros de FreeForm y el índice de archivos maestros de FreeForm (en la ventana FreeForm). Consulte con el administrador o el operador antes de seleccionar Borrar el servidor. Si se ha definido una contraseña de administrador, debe introducirla para poder utilizar la opción Borrar el servidor.

| | |
|-----------------------------|---|
| Configuración | Entrar en el menú Configuración y modificar las opciones de configuración. |
| Ejec. diagnóstico | Esta función sólo está disponible para los representantes de servicio técnico. Para obtener más información acerca de la ejecución de diagnósticos, póngase en contacto con el técnico de servicio o la asistencia técnica. |
| Alineación de bandeja | Ajuste la colocación del texto y las imágenes de la página de forma que se alineen correctamente en la hoja de papel y ambos lados de una hoja dúplex tengan la misma alineación exacta. Para obtener más información acerca de esta función, consulte Utilidades . |
| Actualizaciones del sistema | Comprueba si hay actualizaciones para el software del sistema del Fiery EX4112/4127. |

Acceso a las opciones de configuración

Cuando entre en las opciones de Configuración, asegúrese de que nadie esté imprimiendo en el Fiery EX4112/4127.

PARA ENTRAR EN LA CONFIGURACIÓN, CUANDO EL FIERY EX4112/4127 ESTÁ LIBRE

1 Asegúrese de que la pantalla de información del panel de control muestre Libre.

Si aparecen las palabras Imprimiendo o Procesando, el Fiery EX4112/4127 está realizando algún proceso y debe esperar hasta que el sistema complete la operación y regrese al estado Libre.

2 Pulse el botón Menú en el panel de control.

3 Pulse la flecha hacia abajo para desplazarse y seleccione Configuración.

4 En la ventana principal de configuración, pulse el botón para seleccionar la configuración que desea utilizar.

Utilice el botón de flecha hacia abajo para ver el resto de pantallas del menú principal de Configuración.

5 Realice la Config del servidor, Config de la red y Config impresora, en ese orden.

Es el mínimo requerido para la Configuración inicial. Puede realizar el resto de la configuración más adelante, desde el panel de control o una computadora en red.

6 Cambie la contraseña de administrador para proteger su Configuración de cambios no autorizados.

Para obtener información, consulte la [página 71](#).

Acerca de la interfaz de configuración del panel de control

Cuando se realiza la configuración a través del panel de control, puede seleccionar uno tras otro los distintos menús e introducir información acerca del Fiery EX4112/4127 y su entorno de red y de impresión.

Cuando realice una función desde el panel de control que le pida la contraseña de administrador, debe introducirla inmediatamente. De lo contrario, el panel de control vuelve al estado Libre y debe empezar de nuevo.

Tipos de pantallas de configuración

Hay diferentes tipos de opciones de configuración:

Preguntas con varias opciones

Dispone de varias opciones para elegir en una lista. Pulse el botón que está a la derecha del valor.

Si la lista de valores ocupa más de una pantalla, utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse y seleccionar el valor.

Opciones de introducción de información

Debe especificar la información para su ubicación (por ejemplo el nombre de impresora o la dirección IP). Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para recorrer los símbolos alfanuméricos y seleccionar un valor.

Cuando introduzca texto, hágalo de izquierda a derecha. El botón de flecha izquierda funciona como la tecla de borrado así como una tecla de desplazamiento de cursor. La flecha hacia la derecha hace avanzar el cursor hacia la derecha cuando se introducen caracteres.

Descartar cambios

Para cancelar sin guardar los cambios, pulse el botón Menú. Así se cancela lo que esté haciendo en la pantalla actual y se va al siguiente menú del nivel superior. Es posible que tenga que pulsar el botón Menú más de una vez para regresar al nivel superior de la Configuración concreta en la que esté trabajando. Cuando se encuentre en el nivel superior, puede entrar de nuevo en un menú de Configuración o salir sin hacer cambios.

Guardado de los cambios

Tras introducir los valores, debe guardar los cambios. Normalmente, se solicita que lo haga. Si selecciona Sí, los valores elegidos reemplazan a los anteriores. Si selecciona No, se conservan los valores anteriores. Si es necesario, el Fiery EX4112/4127 se reinicia después de salir del menú Configuración.

Opciones de Config del servidor

El menú Config del servidor permite especificar la información de sistema que pertenece al Fiery EX4112/4127 y los usuarios. Para entrar en el menú, siga las instrucciones de la [página 30](#).

Los submenús y opciones aparecen en secuencia. Los valores por omisión, cuando son aplicables, están subrayados. Las palabras que aparecen en cursiva indican que se muestra un valor específico del producto o de la ubicación.

Nombre del servidor

Nombre de servidor por omisión

Introduzca un nombre para el Fiery EX4112/4127 (un máximo de 15 caracteres). Éste es el nombre con el que aparece el Fiery EX4112/4127 en la red. Puede cambiar el nombre de servidor mediante esta opción, el nuevo nombre se aplica también al nombre de servidor de impresión Windows ([página 48](#)).

NOTA: No utilice el nombre de dispositivo (4112 ó 4127) como nombre de servidor. Por otro lado, si tiene más de un Fiery EX4112/4127, no utilice el mismo nombre para todos ellos.

Zona horaria

Lista de zonas

Seleccione la zona horaria adecuada en la lista de zonas admitidas.

Horario de verano

Sí, No

Esta opción aparece cuando especifica una zona horaria en la que algunas áreas siguen el Horario de verano y otras áreas no.

Fecha del sistema

Fecha

Introduzca la fecha correcta del sistema en el formato estándar de su zona. La fecha aparece en el Registro de trabajos.

Hora del sistema

Hora

Introduzca la hora correcta del sistema. Introduzca la hora del sistema en formato de 24 horas, con la forma HH:MM (horas:minutos). La hora aparece en el Registro de trabajos.

Imprimir página de inicio

Sí, No

Seleccione Sí para imprimir automáticamente una página de inicio desde el Fiery EX4112/4127 cada vez que se reinicia. La página de inicio muestra información acerca del Fiery EX4112/4127, que incluye el nombre de servidor, la fecha y la hora actuales, la cantidad de memoria, los protocolos de red y las conexiones de impresión.

Utilizar juego de caracteres

Macintosh, DOS, Windows

Seleccione el conjunto de caracteres para mostrar los nombres de archivo en el panel de control y Command WorkStation. Esto es importante si los nombres de archivos contienen caracteres acentuados o compuestos (como por ejemplo é, ü o ñ).

En redes con varias plataformas, seleccione el valor que permita representar mejor los caracteres especiales que utilice.

Permitir impresión desde

Todos los usuarios, Usuar. autorizados

Especifique si el Fiery EX4112/4127 autentifica a los usuarios antes de que sus trabajos se envíen al Fiery EX4112/4127. Si selecciona Usuar. autorizados para esta opción, los usuarios deben pertenecer a un grupo en el que se han asignado privilegios de impresión.

Habilitar cola Impresos

Sí, No

La cola Impresos es un lugar de almacenamiento en el disco duro del Fiery EX4112/4127 para los trabajos impresos recientemente desde la cola Impresión. Los usuarios no imprimen a la cola Impresos. Sin embargo, los usuarios que tengan acceso de administrador o de operador a las herramientas de administración de trabajos pueden imprimir de nuevo los trabajos desde la cola Impresos, sin necesidad de enviarlos de nuevo al Fiery EX4112/4127. Si no habilita la cola Impresos, los trabajos se eliminan del disco duro del Fiery EX4112/4127 inmediatamente después de su impresión.

Trab guardados en cola de Impresos

1-99, 10

Si ha habilitado la cola Impresos, especifique el número de trabajos que desea almacenar en la cola Impresos. Los trabajos que se almacenan en la cola Impresos consumen espacio del disco duro del Fiery EX4112/4127. Si tiene poco espacio disponible en el disco, utilice un número menor de trabajos guardados.

Borrar cada trabajo

Tras 1 día, Manualmente, Tras 1 semana

Especifique con qué frecuencia desea eliminar del disco duro del Fiery EX4112/4127 los datos de exploración enviados al buzón. Si selecciona Manual, los datos explorados permanecen en el disco duro hasta que los elimine específicamente o hasta que elimine todos los trabajos explorados.

Borrar exploraciones ahora

Sí, No

Especifique si desea borrar los trabajos de exploración ahora.

Previsualizar al procesarSí, No

Seleccione esta opción para mostrar una miniatura de presentación preliminar en Command WorkStation mientras el trabajo se está procesando. La miniatura de presentación preliminar se muestra en la sección Procesando del Monitor de actividad.

Borrado seguroSí, No

Seleccione Sí si desea eliminar de una forma segura los datos almacenados en el disco duro del Fiery EX4112/4127 cada vez que se completa la impresión.

Impr. aut. medios USBImprimir todo, Deshabilitado

Seleccione si desea habilitar la impresión automática de trabajos de un dispositivo USB. Los trabajos se imprimen tan pronto como el dispositivo de medios USB está conectado al Fiery EX4112/4127. Para obtener más información, consulte la [página 78](#).

Si selecciona Imprimir todo, se imprimen todos los archivos de los tipos de archivo admitidos cuando un usuario conecta un dispositivo USB al Fiery EX4112/4127. Por lo tanto el comando Servidor medios USB no aparece en el menú Funciones ([página 28](#)). El comando del menú Funciones permite a los usuarios desplazarse a un dispositivo USB conectado y seleccionar el archivo a imprimir.

Habilitar detección problemas coinciden.Sí, No

Seleccione si el Fiery EX4112/4127 realiza alguna acción concreta si el trabajo no puede imprimirse debido a que faltan recursos.

Acción si no hay coincidenciaSuspender, Cancelar

Si habilitó la opción Acción si no hay coincidencia, seleccione la acción si no hay coincidencia. Mientras un trabajo se suspende, el resto de trabajos continúan con el procesamiento y la impresión

Tiempo límite de problemas coinciden.0-999

Si habilitó la opción Habilitar detección de problemas de coincidencia, especifique cuánto tiempo (en segundos), debe esperar el Fiery EX4112/4127 antes de determinar si el trabajo tiene problemas y debe cancelarse.

Habilitar Escritorio remotoSí, No

Seleccione esta opción para habilitar el Escritorio remoto, una aplicación de Microsoft que permite a las computadoras remotas administrar y controlar las funciones de escritorio de Windows del Fiery EX4112/4127.

Opciones de Config de la red

Cuando realice la configuración de la red, debe configurar el Fiery EX4112/4127 para recibir trabajos a través de los sistemas de red que se utilizan en su ubicación, incluidas las direcciones de red y nombres que serán utilizados por las computadoras, servidores y el Fiery EX4112/4127 cuando se comuniquen entre sí.

Antes de realizar la Config de la red, confirme que el Fiery EX4112/4127 está conectado a una red activa porque el Fiery EX4112/4127 obtiene de la zonas, servidores y colas basadas en servidor. Si realiza la configuración de red sin estar conectado a una red o si la red no está en marcha, se utilizan valores por omisión que pueden no ser válidos para su caso.

Configure opciones sólo para los sistemas de red que se utilicen actualmente en su ubicación. Si cambian los requisitos de la red, puede cambiar la configuración de la red en cualquier momento. Si el Fiery EX4112/4127 se configura para habilitar varios protocolos, el equipo selecciona automáticamente el protocolo correcto cuando recibe un trabajo de impresión.

Dado que las distintas áreas de configuración de la red están anidadas, los nombres de los menús superiores se indican en este capítulo a la izquierda de los distintos títulos de menú. Los valores por omisión de las opciones, cuando es aplicable, están subrayados.

Config puerto

Config de la red
Config puerto



Introduzca los valores para los puertos Ethernet y USB y si restringe el acceso de las direcciones MAC.

Config Ethernet

Velocidad Ethernet

Auto (10/100/1000), 10 Mbps semidúplex, 100 Mbps semidúplex, 10 Mbps dúplex, 100 Mbps dúplex

Seleccione el valor adecuado de la red. Seleccione Auto (10/100/1000) en cualquiera de estos casos:

- La velocidad de la red no se conoce.
- El entorno de red es mixto.
- La red utiliza 1 Gbps.

Filtrado de direcciones MAC

Cuando se habilita el filtrado de direcciones MAC, debe registrar todas las direcciones MAC a la que el Fiery EX4112/4127 permite el acceso. Se rechazan los paquetes entrantes enviados desde una dirección MAC no registrada. Para permitir el acceso ilimitado al Fiery EX4112/4127 en función de la dirección MAC, seleccione No en la opción Habilitar filtrado de direcciones MAC.

Para obtener información acerca del permiso o rechazo del acceso a los puertos IP y a las conexiones basadas en direcciones IP, consulte la [página 42](#).

Habilitar filtrado de direcciones MAC

Sí, No

Seleccione Sí para que el Fiery EX4112/4127 permita los paquetes entrantes de las direcciones MAC especificadas.

Regla de filtro

Aceptar, Rechazar

Seleccione si acepta o rechaza las direcciones MAC.

Agregar filtro, Eliminar filtro, Editar filtro

Seleccione la operación que desee realizar.

Agregar filtro

000000000001 - FFFFFFFF

Introduzca las direcciones MAC que se admitirán. Puede introducir un máximo de 100 direcciones.

NOTA: Se rechazan las direcciones MAC no válidas o duplicadas.

Eliminar filtro

Lista de filtros

Seleccione en la lista la dirección MAC que desea eliminar de forma individual.

Editar filtro

Lista de filtros

Seleccione en la lista la dirección MAC que desea cambiar de forma individual.

Config de la red



Config puerto

**Config. puerto USB****Habilitar el puerto USB**Sí, No

Seleccione esta opción para imprimir al puerto USB del Fierly EX4112/4127 desde una computadora Windows o un dispositivo USB.

NOTA: Si habilita el puerto USB, también debe seleccionar la conexión de impresión que desea utilizar para imprimir al puerto USB (consulte la [página 61](#)).

Plazo de espera del puerto (en seg.)5–60, 30

Especifique cuánto tiempo (en segundos) debe esperar el Fierly EX4112/4127 sin recibir información desde el puerto USB, antes de considerar que el trabajo actual está completo. Hasta que transcurra el tiempo de espera, el Fierly EX4112/4127 no puede recibir nuevos trabajos a través del puerto paralelo, pero puede seguir recibiendo trabajos de impresión a través de la red.

Ignorar carácter de fin de archivoSí, No

Esta opción especifica que el Fierly EX4112/4127 debe ignorar los mensajes de fin de archivo (EOF) que contengan los archivos. En circunstancias normales, desactive esta opción. Para imprimir archivos PostScript en formato binario (no ASCII), seleccione esta opción y el Fierly EX4112/4127 utiliza el valor de tiempo límite del puerto USB para determinar cuándo se alcanza el final del archivo. Si tiene problemas al imprimir, desactive esta opción.

Configuración de la autenticación 802.1x

El Fierly EX4112/4127 puede buscar la autenticación desde un servidor de autenticación 802.1x (como por ejemplo un servidor RADIUS), normalmente a través de un punto de acceso intermedio (un autenticador). El Fierly EX4112/4127 busca esta autenticación en el momento del inicio o cuando el cable Ethernet se desconecta y vuelve a conectarse. Si el Fierly EX4112/4127 se autentifica correctamente, se le permite el acceso a la red.

Habilitar autenticación IEEE 802.1xSí, No

Seleccione esta opción para que el Fierly EX4112/4127 consiga la autenticación de un servidor de autenticación 802.1x.

Tipo de EAP

PEAP-MSCHAPv2, MD5-Challenge

Seleccione el tipo de protocolo EAP.

Nombre de usuario, contraseña

Esta información es la que el Fiery EX4112/4127 utiliza para solicitar autenticación de un servidor de autenticación 802.1x.

Validar certificado del servidor

Sí, No

Si seleccionó PEAP-MSCHAPv2 como tipo de EAP y desea que el Fiery EX4112/4127 utilice un certificado raíz de confianza al comunicarse con el servidor de autenticación, seleccione validar un certificado del servidor.



Si desea que el Fiery EX4112/4127 valide el certificado del servidor, coloque el certificado en la lista de certificados de confianza del Fiery EX4112/4127. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.

Config protocolo

Para configurar el Fiery EX4112/4127, seleccione cada uno de los protocolos e introduzca los valores que corresponden a cada protocolo. Puede habilitar simultáneamente la comunicación AppleTalk y TCP/IP.

Config AppleTalk

Config de la red
Config protocolo

**Habilitar AppleTalk**

Sí, No

Especifique si habilita el Fiery EX4112/4127 para comunicarse a través de la red AppleTalk.

Zona AppleTalk

Lista de zonas

El Fiery EX4112/4127 busca en la red las zonas AppleTalk de su segmento. Seleccione la zona AppleTalk en la que desea que aparezca el Fiery EX4112/4127. Si su segmento solamente contiene una zona, el Fiery EX4112/4127 se asigna a dicha zona automáticamente.

El mensaje “No se encontraron zonas de AppleTalk” puede significar que la red no tiene zonas o que el cable de red no está conectado.

Config IPv4 (TCP/IP)

- Config de la red ▶
- Config protocolo ▶

Para configurar el Fiery EX4112/4127 para TCP/IP, seleccione Config IPv4. Además puede seleccionar si habilita IPv6 (consulte la [página 45](#)).

NOTA: Para habilitar IPv6, debe habilitar primero IPv4.

Mediante la definición de una dirección IP, una máscara de subred o una dirección de pasarela para el Fiery EX4112/4127 durante la configuración, puede hacer que el Fiery EX4112/4127 obtenga automáticamente estas direcciones de un servidor DHCP o BOOTP. En primer lugar, encienda o reinicie el Fiery EX4112/4127 y espere hasta que alcance el estado Libre. Asegúrese de que se esté ejecutando el servidor DHCP o BOOTP y después realice la configuración de la red.

Config Ethernet (TCP/IP)

- Config de la red ▶
- Config protocolo ▶
- Config IPv4 ▶

Habilitar configur. automática de IP

Sí, No

Seleccione si permite que el Fiery EX4112/4127 obtenga automáticamente su dirección IP de Ethernet buscándola en la red. En función de la red y el protocolo que seleccione en la siguiente opción (DHCP o BOOTP), la dirección IP puede cambiar. Seleccione No para asignar una dirección IP fija al Fiery EX4112/4127.

En función de su selección, configure las opciones adecuadas, como se indica a continuación:

Si selecciona Sí en Habilitar configur. automática de IP

Seleccionar protoc.

DHCP, BOOTP

Seleccione el protocolo a través del que el Fierly EX4112/4127 busca la dirección IP. Los protocolos DHCP y BOOTP permiten que el Fierly EX4112/4127 obtenga automáticamente la dirección IP de Ethernet y la máscara de subred.

En función del tipo de red, es posible que se asigne otra dirección al Fierly EX4112/4127 después de reiniciar el Fierly EX4112/4127. Con la opción DHCP, es posible que se asigne al Fierly EX4112/4127 otra dirección incluso si no se ha reiniciado. Asegúrese de que la red ya esté configurada correctamente para el protocolo que haya seleccionado.

Si selecciona No en Habilitar configur. automática de IP

Dirección IP

127.0.0.1

Introduzca la dirección IP del Fierly EX4112/4127 para Ethernet. Esta dirección IP, a diferencia de cuando se configura automáticamente la dirección IP, no cambia si reinicia el Fierly EX4112/4127. Debe cambiar el valor por omisión a una dirección válida de su red. Para obtener más información acerca de la configuración de la impresión con TCP/IP, consulte la [página 12](#).

Máscara de subred

255.255.255.0

Configure la máscara de subred para imprimir con TCP/IP a través de la red.

NOTA: Antes de continuar, confirme con el administrador de la red el valor utilizado como máscara de subred.

Habilitar pasarela automáticamente

Sí, No

Utilice esta opción para asignar automáticamente la dirección de la pasarela para imprimir con TCP/IP.

Dirección pasarela

127.0.0.1

Configure la dirección de pasarela para imprimir con TCP/IP a través de la red.

Dirección pasarela

127.0.0.1

Si responde No en la opción anterior, configure la dirección de pasarela para imprimir con TCP/IP en su red.

Config DNS

Config de la red
 Config protocolo
 Config IPv4



Puede configurar el Fiery EX4112/4127 de forma que pueda acceder a un servidor DNS adecuado. Con el servidor DNS, cuando se conectan las utilidades o WebTools desde computadoras remotas al Fiery EX4112/4127, los usuarios sólo necesitan recordar su Nombre de servidor, que es mucho más fácil de recordar que una dirección IP.

Obtener dirección DNS automáticamente

Sí, No

Seleccione si permite que el Fiery EX4112/4127 obtenga su dirección DNS automáticamente. Para utilizar esta opción, debe seleccionar Sí para [Habilitar configur. automática de IP \(página 39\)](#).

En función de su selección, configure las opciones adecuadas, como se indica a continuación:

Si selecciona Sí en Obtener dirección DNS automáticamente.

Nombre de host

Introduzca el nombre de host de DNS.

Si selecciona No en Obtener dirección DNS automáticamente

Dirección IP del serv. DNS primario

127.0.0.1

Especifique la dirección IP del servidor DNS primario.

Dirección IP de serv. DNS secundario

0.0.0.0

Especifique la dirección IP servidor DNS secundario.

Nombre de host

Introduzca el nombre de host de DNS.

NOTA: Cuando se cambia el nombre de dominio, el nombre de servidor ([página 32](#)) y el nombre del servidor de impresión Windows ([página 48](#)) también cambia.

Config seguridad

Config de la red
Config protocolo
Config IPv4



Para ayudarle a dar seguridad al entorno del Fiery EX4112/4127, puede controlar el acceso a los siguientes elementos:

- Direcciones IP
- Puertos IP

Después de definir los filtros, el Fiery EX4112/4127 aplica los filtros para los paquetes de datos en el siguiente orden: Direcciones IP y después Puertos IP

Para obtener más información acerca del control de las direcciones MAC, consulte [“Filtrado de direcciones MAC”](#) en la página 36.

Filtrado de direcciones IP

Por omisión, el Fiery EX4112/4127 permite todas las direcciones IP. Configure el acceso controlado al Fiery EX4112/4127 mediante la especificación de direcciones IP o un rango de direcciones IP que el Fiery EX4112/4127 admite o rechaza. Esto evita el acceso ilimitado al Fiery EX4112/4127 a través de la red y garantiza la seguridad de la red en su entorno.

NOTA: Las direcciones IP 0.0.0.0 y 255.255.255.255 no son direcciones válidas.

Habilitar filtro de IP

Sí, No

Seleccione para habilitar el filtrado IP en el Fiery EX4112/4127.

Regla por omisión

Aceptar, Rechazar

Seleccione Aceptar para aceptar otras direcciones IP que las especificadas en esta configuración. Seleccione Rechazar para rechazar las direcciones IP que no sean las especificadas en esta configuración.

Agregar filtro*Lista de filtros*

Se muestra el número de entradas disponibles en la lista de filtrado. Especifique la Dirección IP/Rango de IP.

Eliminar filtro*Lista de filtros*

Seleccione esta opción para eliminar las direcciones IP de la lista de forma individual o por rango.

Editar filtro*Lista de filtros*

Seleccione esta opción para realizar cambios en las direcciones IP de la lista, ya sea de forma individual o por rango.

Tipo de filtro de IPDirección IP, Rango de IP

Seleccione si desea introducir las direcciones IP de forma individual o por rango. En función de su selección, aparecen las siguientes opciones.

Si selecciona Dirección IP

Dirección IP
0.0.0.0-255.255.255.255

Si selecciona Rango de IP

Dirección IP inicial
0.0.0.0-255.255.255.255

Dirección IP final
0.0.0.0-255.255.255.255

Especifique una dirección IP para permitir o rechazar las direcciones IP individuales.

Especifique hasta 16 rangos de direcciones IP para permitir las o rechazarlas.

Regla de filtroAceptar, Rechazar

Seleccione una Regla de filtro para la dirección IP o el rango de IP que acaba de agregar.

Filtrado de puertos IP

Cierre los puertos innecesarios para ayudarle a rechazar los accesos entrantes de la red. Todos los puertos que no aparecen en la siguiente tabla están cerrados.

Configurar puertos de IPSí, No

Seleccione Sí para mejorar la seguridad del sistema y a continuación seleccione los números de puerto en las siguientes opciones.

| Número de puerto | Protocolo correspondiente | Ejemplo de uso de protocolo |
|--|---------------------------|---|
| 20-21 | FTP | Impresión FTP, exploración a FTP |
| 80 | HTTP | WebTools e impresión IPP |
| 123 | SNTP | Comunicación con un servidor horario |
| 135 | MS RPC | Permite a Windows XP utilizar las funciones de llamada a procedimiento remoto (RPC) |
| 137-139 | NetBIOS | Impresión SMB |
| 161-162 | SNMP | Command WorkStation |
| 427 | SLP | |
| 443 | SSL | |
| 445 | SMB/IP | |
| 500 | ISAKMP | IPsec |
| 515 | LPD | WebTools e impresión LPD con Windows |
| 631 | IPP | Impresión IPP con Windows |
| 4500 | IPsec | |
| 5353 | DNS multidest. | |
| Puerto EFI (Puertos 8021, 8022, 9906, 18021, 18022 y 21030) | | Command WorkStation y la función de Comunicación bidireccional del controlador de impresora |
| 9100-9103 | | Impresión con Puerto 9100 en Windows 2000/Server 2003 |

Configuración de IPsec (Seguridad de protocolo de Internet)

Si las computadoras de los usuarios admiten IPsec, puede habilitar el Fiery EX4112/4127 para aceptar comunicaciones encriptadas de los usuarios.

Habilitar IPsec

Sí, No

Seleccione esta opción para habilitar IPsec en el Fiery EX4112/4127.

Para definir la clave precompartida, utilice Configurar de WebTools. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools



Configuración IPv6

Config de la red
Config protocolo



Habilitar IPv6 para Ethernet

Sí, No

Seleccione para permitir que el Fiery EX4112/4127 obtenga una dirección IPv6 de la red.

Config servicio, opciones

Con las siguientes opciones, puede habilitar servicios como LPD y FTP.

Config LPD

Config de la red
Config servicio
Config LPD



Habilitar LPDSí, No

Seleccione esta opción para permitir la impresión LPD.

Cola de LPD por omisiónCola Impresión, cola En espera, *impresoras virtuales*

Seleccione la conexión por omisión para la impresión LPD, si no está definida por el usuario.

Config de Windows

Config de la red ▶
Config servicio ▶
Config de Windows ▶

Para configurar el servicio de impresión de Windows, se permiten los siguientes caracteres en los campos de texto: letras mayúsculas, números, espacio y los siguientes caracteres:

- _ . - ! @ # \$ % ^ & () { } \ ' ,

Habilitar impresión con WindowsSí, No

La habilitación de la impresión con Windows habilita el protocolo SMB (Server Message Block), el protocolo de compartición de archivos e impresoras que está incorporado en Windows. La habilitación de SMB permite que el Fiery EX4112/4127 aparezca en la red, de forma que los clientes de Windows pueden imprimir a una conexión de impresión determinada (En espera, Impresión o Directa) del Fiery EX4112/4127 sin necesidad de utilizar ningún otro software de red. Para obtener información acerca de la configuración de una computadora Windows para la impresión Windows, consulte [Impresión desde Windows](#) y la documentación que se suministra con Windows. La impresión Windows se realiza a través de TCP/IP, de forma que debe configurar TCP/IP en el Fiery EX4112/4127 y en todas las estaciones de trabajo que utilicen la impresión Windows.

Usar Configuración AutomáticaSí, No

Esta opción aparece si habilitó la configuración automática de IP para obtener automáticamente la dirección IP del Fiery EX4112/4127 (consulte la [página 39](#)). Seleccione Sí para que el Fiery EX4112/4127 utilice un servidor de nombres WINS y obtenga automáticamente sus direcciones IP. En función de su respuesta, aparecen las siguientes opciones en orden.

Si selecciona **Sí**

Si selecciona **No**

Utilizar servidor nombres WINS

Sí, No

Las difusiones desde dispositivos SMB no pueden atravesar un router si no se utiliza un servidor de nombres WINS. La configuración del servidor de nombres WINS no se encuentra entre los objetivos de este manual. Para saber si dispone de un servidor de nombres, póngase en contacto con el administrador de la red. Esta opción sólo aparece si seleccionó No en Habilitar configur. automática de IP ([página 39](#)).

Dirección IP del servidor WINS

127.0.0.1

Esta opción sólo aparece si selecciona Sí en la opción Usar servidor de nombres WINS. Cambie la dirección por omisión a la dirección IP correcta del servidor de nombres WINS. Pregunte al administrador de red qué dirección debe utilizar.

Si selecciona **Sí**

Drivers Apunt. imprim.

PS, PCL

Seleccione el tipo de controlador que desea transferir durante la configuración de una impresora para la impresión Windows.

Nombre del servidor

Nombre por omisión

El nombre del servidor es el nombre que aparece en la red para utilizar el Fiery EX4112/4127 a través de SMB. El nombre por omisión es el mismo que el nombre de servidor que asignó en Config del servidor ([página 32](#)).

Si selecciona **No**

Drivers Apunt. imprim.

PS, PCL

Seleccione el tipo de controlador que desea transferir durante la configuración de una impresora para la impresión Windows.

Nombre del servidor

Nombre por omisión

El nombre del servidor es el nombre que aparece en la red para utilizar el Fiery EX4112/4127 a través de SMB. El nombre por omisión es el mismo que el nombre de servidor que asignó en Config del servidor (consulte la [página 32](#)).

Comentarios del servidor

El valor Comentarios del servidor (opcional) puede contener información acerca de la impresora. Estos comentarios aparecen en las propiedades del Fiery EX4112/4127 en el Entorno de red y puede contener un máximo de 15 caracteres.

Nombre de dominio

De la lista, Intro. manualmente

Esta opción proporciona dos formas de especificar el grupo de trabajo o el dominio en el que desea que aparezca el Fiery EX4112/4127. Es posible que tenga que rearrancar el Fiery EX4112/4127 para mostrar la configuración actual.

Si selecciona **De la lista**:

Elegir dominio

Lista dominios

Seleccione en la lista el grupo de trabajo o dominio.

Si selecciona **Intro. manualmente**:

Grupo de trabajo o Dominio

Introduzca el nombre del grupo de trabajo o del dominio. Para obtener más información acerca de la introducción de texto y caracteres, consulte “[Tipos de pantallas de configuración](#)” en la página 31.

Config serv. Web

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Config serv. Web ▶

Habilitar servicio Web

Sí, No

Seleccione Sí para que las utilidades de WebTools estén disponibles para los usuarios. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado en el Fiery EX4112/4127 y en las estaciones de trabajo de los usuarios. Cada usuario de computadora necesita un examinador de Web y una dirección IP o un nombre de host de DNS. Para obtener información acerca de los requisitos de navegador y computadora, consulte [Bienvenida](#).

Config de IPP

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Config de IPP ▶

Activar IPP

Sí, No

Seleccione esta opción para habilitar la impresión con el protocolo Internet Printing Protocol (IPP). Debe habilitar los servicios de Web. Para obtener más información acerca de la configuración de las computadoras de los usuarios para usar la impresión IPP, consulte [Impresión desde Windows](#).

Config pto. 9100

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Config pto 9100 ▶

Activar puerto 9100

Sí, No

Seleccione esta opción para habilitar que las aplicaciones abran un zócalo de TCP/IP para el Fiery EX4112/4127, con el puerto 9100, para transferir un trabajo de impresión.

Cola de puerto 9100

Conexión directa, cola Impresión, cola En espera

Especifique qué conexión de impresión del Fiery EX4112/4127 desea usar para transferir trabajos al puerto 9100. Sólo estarán disponibles las conexiones de impresión que haya habilitado ([página 60](#)).

Config correo elec.

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Config correo elec. ▶

Habilitar servicios correo electrónico

Sí/No/Restaurar valores

Seleccione Sí para habilitar al Fiery EX4112/4127 para utilizar el correo electrónico o Fax de Internet como un medio de comunicación para varias finalidades, incluidos la impresión de archivos PostScript, PDF o TIFF o el envío de archivos a través de correo electrónico o Fax de Internet. Seleccione Restaurar valores para restaurar los valores anteriores.

Habilitar impresión por correo elec.

Sí/No [No]

Seleccione esta opción para habilitar la impresión a través de correo electrónico e imprimir un Registro de correo el.

Cola de correo elec. por omisión

Cola Impresión, cola En espera, *impresoras virtuales*

Seleccione la conexión por omisión para la impresión de trabajos desde la impresión por correo electrónico, si no está definida por el usuario.

Servidor de mensajes salientes

127.0.0.1

Introduzca la dirección IP o el nombre DNS del servidor (SMTP) de la red que procesa el correo electrónico saliente.

Servidor de mensajes entrantes

127.0.0.1

Introduzca la dirección IP o el nombre DNS del servidor (POP3/IMAP) de la red que procesa el correo electrónico entrante.

Tipo de servidor

POP3, IMAP

Seleccione el tipo de servidor de correo.

Usar POP antes que SMTP

Sí, No

Esta opción aparece si seleccionó POP3 como tipo de servidor.

Dirección de correo electrónico del Fiery

sucorreo@electrónico@sudominio.com

Introduzca la dirección completa de la cuenta de correo electrónico del Fiery EX4112/4127.

Nombre de cuenta

sucuenta

Introduzca el nombre de buzón especificado en el servidor de correo electrónico, con un máximo de 78 caracteres. El servicio de correo del cliente reconoce los mensajes de correo electrónico que se han enviado al Servicio de correo electrónico del Fiery EX4112/4127 utilizando este nombre de cuenta.

Éste es el nombre interno que la red reconoce, que no es necesariamente el mismo que el nombre de usuario. Utilice los siguientes caracteres para el nombre de cuenta:

0-9 A-Z, ! # \$ % & ' * + - / = ? ^ _ ' { | } ~

Contraseña

Introduzca la contraseña de la cuenta de correo electrónico, con un máximo de 16 caracteres.

Dirección correo del administrador

sucorreo@electrónico@sudominio.com

Introduzca la dirección completa de la cuenta de correo electrónico del administrador.

Plazo de espera (segundos)

30-300, 30

Introduzca el periodo de tiempo en segundos, durante el cual el Fiery EX4112/4127 debe intentar conectar con el servidor de correo electrónico, antes de determinar que la conexión no ha sido correcta.

Intervalo entre sondeos (segundos)

5-3600, 15

Introduzca el intervalo en segundos tras el cual el Fiery EX4112/4127 comprueba automáticamente si hay nuevo correo electrónico.

Tamaño máximo arch. adjuntos (KB)

0-15000, 1000

Introduzca el tamaño máximo de archivo (en KB) que el Fiery EX4112/4127 puede enviar como datos adjuntos (por ejemplo, un archivo de exploración adjunto). Si el archivo supera el máximo, el Fiery EX4112/4127 envía un mensaje que contiene un enlace al lugar donde se guarda este archivo en el Fiery EX4112/4127.

Configuración FTP

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Configuración de FTP ▶

La Configuración FTP incluye opciones para Explorar a FTP y para Impresión de FTP. La opción Explorar a FTP permite enviar trabajos de exploración desde el Fiery EX4112/4127 a un sitio FTP e imprimir un Registro FTP.

Explorar a FTP

Activar Explorar a FTP

Sí, No

La opción Explorar a FTP permite enviar trabajos de exploración desde el Fiery EX4112/4127 a un sitio FTP e imprimir un Registro FTP.

El proxy de FTP que admite el Fiery EX4112/4127 utiliza el formato de conexión *destino_nombreusuario@destino_nombre sistema / destino_nombreusuario@destino_dirección_ip*. Es posible que otros tipos de conexión no funcionen correctamente. Para conocer más detalles pregunte al administrador de la red.

Impresión de FTP

Activar impresión de FTP

Sí, No

Seleccione para habilitar la impresión FTP en el Fiery EX4112/4127.

NOTA: La impresión de FTP se admite con Windows, Mac OS, Unix, Linux y otros sistemas operativos que admitan el protocolo FTP. El Fiery EX4112/4127 actúa como un servidor FTP compatible con RFC959, sin embargo no se admite toda la funcionalidad descrita en la normativa RFC959.

Solicitar contraseña para imprimir

Sí, No

Seleccione esta opción si desea solicitar una contraseña de usuario para la impresión de FTP. Por omisión, no hay ninguna contraseña definida para la impresión de FTP. Después de haber definido las contraseñas para un usuario y asignado el usuario al menos a un grupo, la selección de esta opción requiere que el Fiery EX4112/4127 verifique que el usuario pertenece a un grupo que tiene privilegios de impresión y que el nombre de usuario y la contraseña son válidos.



Para obtener información acerca de los Usuarios y Grupos, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.

Plazo de espera (segundos)

30-300

Especifique el tiempo límite. Después de realizar la selección, reinicie el FierY EX4112/4127 para que los valores tengan efecto. Para confirmar estos valores, imprima una página Configuración.

Cola de FTP por omisión

Cola Impresión, cola En espera, *impresoras virtuales*

Seleccione la conexión por omisión para la impresión de trabajos desde la impresión de FTP, si no está definida por el usuario.

Conf. FTP saliente**Usar modo FTP pasivo**

Sí, No

Si ha habilitado Explorar a FTP, seleccione esta opción para habilitar el modo pasivo.

Config de SNMP

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Configuración de SNMP ▶

Habilitar SNMP

Sí, No

Seleccione esta opción para habilitar la comunicación SNMP a través de una conexión IP.

Restablecer SNMP a valores por omisión

Sí, No

Seleccione esta opción para restaurar los valores por omisión de SNMP.

Modificar config. de SNMP

Sí, No

Seleccione Sí para modificar la información de SNMP.

Nivel de seguridadMínimo, Medio, Máximo

Seleccione el nivel de seguridad que proporciona el Fiery EX4112/4127:

- Mínimo: corresponde a la funcionalidad en SNMP versión 1.
- Medio: ofrece más seguridad para SNMP versión 3.
- Máximo: ofrece el valor más seguro para SNMP versión 3.

En la siguiente tabla se describe el acceso a los diferentes niveles de seguridad.

| Usuario | Acceso | Mínimo | Medio | Máximo |
|-------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
| SNMP v1 | Lectura | Sí | Sí | No |
| | Escritura | Sí | No | No |
| SNMP v3 No seguro | Lectura | Sí | Sí | No |
| | Escritura | No | No | No |
| SNMP v3 Seguro | Lectura | Sí | Sí | Sí |
| | Escritura | Sí | Sí | Sí |

NOTA: Algunas utilidades requieren que configure el nivel de seguridad como Máximo en un entorno SNMP v1.

Nombre de comunidad de lectura de SNMPpublic

Especifique el Nombre de comunidad de lectura SNMP. Una vez modificado, debe introducir el nuevo nombre de comunidad para leer cualquier información en Configurar de WebTools. Puede utilizar un máximo de 32 caracteres ASCII, espacios incluidos, para el nombre de comunidad.

NOTA: Un espacio al principio o al final del nombre se elimina automáticamente del nombre introducido. Cuando se introduce un carácter no válido o no se especifica ningún nombre, el nombre por omisión “public” se utiliza como nombre de comunidad de lectura. Un nombre formado sólo por espacios no es válido.

Nombre de comunidad de escritura de SNMP*valor*

Especifique el Nombre de comunidad de escritura SNMP.

Nombre de usuario no seguro

Si selecciona Mínimo o Medio en Nivel de seguridad, especifique un nombre de usuario para el que no se usen la autenticación ni la encriptación.

Nombre de usuario seguro

Especifique un nombre de usuario para el que se utiliza la autenticación (y si es necesario, la encriptación).

Tipo de autenticación

MD5, SHA

Especifique el tipo de autenticación.

Contraseña de autenticación

Introduzca la contraseña para la lectura de valores MIB basados en el nombre de usuario seguro.

Tipo de privacidad

DES, Ninguna

Seleccione el tipo de algoritmo de encriptación.

Contraseña de privacidad

Especifique la contraseña de privacidad.

Configuración LDAP

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Configuración LDAP ▶

El Fiery EX4112/4127 se comunica con los servidores corporativos mediante el protocolo LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) v3, que se basa en RFC2251. A través del uso de LDAPv3, el Fiery EX4112/4127 accede a las direcciones de correo electrónico. Estas direcciones de correo electrónico las utilizan las funciones de exploración del Fiery EX4112/4127.

El Fiery EX4112/4127 también se comunica con servidores corporativos mediante LDAP para acceder a la información de usuarios y grupos y para autenticar los usuarios. Para esta función, el Fiery EX4112/4127 admite conexiones LDAP sólo para los servidores Active Directory.

Habilitar LDAP

Sí, No

Active esta opción si utiliza un servidor LDAP.

Nombre o dirección IP del servidor

Nombre o dirección IP

Introduzca el nombre o la dirección IP del servidor de LDAP que desee utilizar.

Comunicación segura

Ninguno, SSL

Seleccione el método para verificar la autenticación. Seleccione SSL para la autenticación basada en certificados.

Puerto

1-65535, 389

Seleccione el número de puerto para la comunicación LDAP. Utilice 389 si selecciona Ninguna en Comunicación segura. Utilice 636 si selecciona SSL en Comunicación segura.

Se requiere autenticación

Sí, No

Seleccione si las consultas a su servidor de LDAP requieren autenticación. Si selecciona No, el método de autenticación del servidor de LDAP es Anónimo.

Selección de autenticación

Automático, Simple, GSSAPI

En función del valor que seleccione, es posible que necesite introducir valores en las siguientes opciones de la Configuración para Nombre de usuario, Contraseña y Dominio.

El Fierey EX4112/4127 admite los siguientes métodos de autenticación:

- Anónimo
- Simple
- GSSAPI

Si utiliza GSSAPI, tenga en cuenta lo siguiente:

- Debe haber en la red un servidor de DNS que admita la Consulta de DNS inversa.
- La dirección IP y el nombre de host del servidor LDAP deben estar registrados en el servidor DNS.
- La diferencia de hora entre el servidor LDAP y la hora del sistema del Fierey EX4112/4127 debe ser 5 minutos o menos.

Para obtener más información, pregunte al administrador de red.

Nombre usuario

Introduzca el nombre de usuario para usarlo con el servidor de LDAP. Esta información se utiliza si el método de autenticación es Simple o GSSAPI.

Contraseña

Introduzca la contraseña para usarla con el servidor de LDAP. Esta información se utiliza si el método de autenticación es Simple o GSSAPI. Si utiliza la autenticación GSSAPI, la contraseña se encripta cuando se envía a través de la red.

Dominio

Introduzca el nombre del dominio en el que está el servidor de LDAP. Esta información se utiliza si el método de autenticación es GSSAPI.

Base de búsqueda

Introduzca la base de búsqueda para buscar un servidor de LDAP. El Fiery EX4112/4127 buscará el área del directorio especificada por la base de búsqueda.

Nº máximo de entradas

0-65535, 10000

Seleccione el número máximo de entradas que el Fiery EX4112/4127 solicita al servidor de LDAP que devuelva en una sola consulta de LDAP.

Plazo de espera (segundos)

1-100, 60

Especifique la cantidad máxima de tiempo que transcurrirá antes de que el Fiery EX4112/4127 deje de intentar conectarse al servidor de LDAP.

Configuración SNTP

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Configuración SNTP ▶

Para buscar el servidor SNTP que desea utilizar, introduzca la dirección IP o el nombre DNS o selecciónelo de la lista.

Habilitar SNTP

Sí, No

Seleccione Sí si desea utilizar la función de sincronización horaria del Fiery EX4112/4127 con un servidor NTP/SNTP a través de SNTP. Si selecciona No en esta opción, configure manualmente la fecha y hora del sistema del Fiery EX4112/4127 ([página 32](#)).

Servidor de hora**Ajustar servidor de hora**

De la lista, Introd. nombre DNS, Introducir direc. IP

Seleccione el método para identificar el servidor de hora.

Lista servids. hora

Mundo, Asia, Europa, Oceanía, Norteamérica

Si seleccionó De la lista, seleccione la zona en la que se encuentra el Fiery EX4112/4127. El Fiery EX4112/4127 se sincroniza con un servidor horario adecuado para esa zona

Nombre DNS ser. hora

pool.ntp.org

Introduzca el nombre de host del servidor NTP o SNTP. Puede introducir hasta 255 caracteres ASCII para el nombre de host.

Dirección IP del servidor de hora

127.0.0.1

Introduzca la dirección IP del servidor NTP o SNTP de su red.

Intrv entre sondeos

Cada 8 horas, Todos los días, Todas las semanas

Especifique el intervalo con el que el Fiery EX4112/4127 realiza la sincronización con un servidor NTP o SNTP.

Configuración SLP

Config de la red ▶
Config servicio ▶
Configuración SLP ▶

Habilitar SLP

Sí, No

Seleccione esta opción para descubrir automáticamente los servicios de red disponibles en el entorno de red de su Fiery EX4112/4127 mediante SLP a través del puerto UDP 427.

NOTA: Debe abrir el puerto 427 (SLP) en Config de la red>Config protocolo>Config seguridad>Config puertos IP ([página 44](#)).

Ámbito

Introduzca el ámbito, o la cadena utilizada para los servicios de grupo.

NOTA: No puede utilizar los siguientes caracteres para Ámbito:

() , \ ! < = > ~ ; * +

Config de proxy

Config de la red ▶
Config servicio ▶
Config de proxy ▶

Si su servidor FTP utiliza un servidor proxy, introduzca la información adecuada en las siguientes opciones.

Habilitar config. de proxy

Sí, No

Seleccione esta opción para habilitar un servidor proxy para fines de seguridad.

Dirección IP

127.0.0.1

Introduzca la dirección IP del servidor proxy de su red.

Número puerto

1-65535, 21

Introduzca el número de puerto del servidor proxy de su red. Los usuarios deben introducir este número de puerto en el Fiery EX4112/4127 cuando envían trabajos a un sitio FTP seguro.

Si los usuarios envían un trabajo con un número de puerto diferente, deben introducir el número de puerto en el Fiery EX4112/4127 para enviar el trabajo.

Plazo de espera (segundos)

1-999, 30

Introduzca el periodo de tiempo, en segundos, durante el cual el Fiery EX4112/4127 debe intentar conectar con el servidor proxy, antes de determinar que la conexión no ha sido correcta.

Nombre usuario

Introduzca el nombre de usuario para el servidor proxy.

Contraseña

Introduzca la contraseña de usuario para el servidor proxy.

Configurac. Bonjour

- Config de la red ▶
- Config servicio ▶
- Configurac. Bonjour ▶

Bonjour (antes Rendezvous) es una tecnología de Apple que permite la cero configuración mientras configura, instala, añade o elimina el Fiery EX4112/4127 de la red. Esto permite a las computadoras Mac OS detectar y conectarse al Fiery EX4112/4127 con Bonjour habilitado para la impresión.

Habilitar Bonjour

Sí, No

Seleccione si desea habilitar Bonjour.

Nombre de servicio de Bonjour

Nombre

Introduzca el nombre de servicio de Bonjour.

Protocolo de impresión preferido

LPD, IPP, Puerto 9100

Seleccione el protocolo que el Fiery EX4112/4127 utiliza cuando se usa el servicio de Bonjour. La lista muestra sólo los protocolos habilitados.

Los trabajos enviados a través de Bonjour se envían a la conexión de impresión por omisión para el protocolo seleccionado. Por ejemplo, si selecciona LPD, los trabajos se envían a la conexión que seleccionó para los trabajos de LPD (“Cola de LPD por omisión” en la página 46). Si no puede definirse una conexión por omisión (como para IPP), se utiliza la cola Impresión.

Opciones de Config impresora

La opción Config impresora permite configurar las conexiones y el tipo de impresión que está asociado a un dispositivo de impresión determinado. Las únicas conexiones que están disponibles para los usuarios son las que se publican. Para obtener más información acerca de las conexiones de impresión del Fiery EX4112/4127, consulte la [página 17](#).

NOTA: Para que los usuarios puedan usar las utilidades o WebTools o imprimir al Fiery EX4112/4127 a través de una red TCP/IP, debe publicar la cola En espera o la cola Impresión.

Publicar conexión Directa

Sí, No

La conexión Directa permite a los usuarios imprimir (o transferir) trabajos al Fiery EX4112/4127 sin que se almacenen en una cola. Los trabajos que se envían a la conexión Directa no se guardan en la cola Impresos.

Si desea transferir tipos al Fiery EX4112/4127, debe publicar la conexión Directa.

Publicar cola Impresión

Sí, No

Los trabajos que se imprimen (o transfieren) en la cola Impresión se almacenan en el disco duro del Fiery EX4112/4127 y se imprimen por orden de entrada.

Publicar cola En espera

Sí, No

Los trabajos que se imprimen (o transfieren) a la cola En espera sólo pueden imprimirse si copia o mueve los trabajos a la cola Impresión (por ejemplo con Command WorkStation).

Conexión USB

Cola Impresión, cola En espera, conexión Directa, *impresoras virtuales*

Seleccione a dónde se envían los trabajos que se reciben a través del puerto USB. Sólo se muestran las conexiones de impresión que estén publicadas.

Esta opción sólo aparece si habilitó la opción Puerto USB. Si sólo está publicada una de las conexiones de impresión, los trabajos USB se imprimen automáticamente a esa conexión.

Retardo acumulación de trabajos

0-999

Especifique la cantidad de tiempo (en segundos) que espera el Fiery EX4112/4127 antes de acumular trabajos. Un valor de 0 significa que el Retardo acumulación de trabajos está deshabilitado.

Normalmente, la copiadora experimenta una secuencia de ciclo de parada y ciclo de arranque, que puede no ser eficiente para la impresión de varios trabajos en secuencia. Mediante la acumulación de trabajos, se evita el ciclo de parada de la copiadora, ya que los trabajos acumulados se tratan como un solo trabajo.

Config PostScript/PCL

Los menús de Configuración permiten especificar los valores por omisión de los trabajos enviados al Fiery EX4112/4127. Cuando un usuario imprime un trabajo desde el controlador de impresora, el usuario puede seleccionar un valor específico para la mayoría de las opciones de impresión en cada trabajo y este valor se aplica al trabajo. Sin embargo, los usuarios que envían los trabajos sin un controlador de impresora (por ejemplo desde líneas de comandos UNIX o DOS) no pueden especificar un valor y por lo tanto deben confiar en los valores por omisión que definió en la configuración. Para obtener más información acerca de estos valores por omisión, consulte [“Opciones de configuración”](#) en la página 65.

CONFIGURACIÓN DEL FIERY EX4112/4127 DESDE UNA COMPUTADORA EN RED

Después de realizar la configuración inicial a través del panel de control, puede cambiar la mayoría de las opciones de configuración desde una computadora en red mediante Configurar. Para usar Configurar desde una computadora en red, debe tener la contraseña de Administrador del Fiery EX4112/4127.

Acceso a Configurar desde una computadora en red

Para configurar el Fiery EX4112/4127 desde una computadora en red, utilice Configurar. Puede entrar en Configurar de estas maneras:

- WebTools desde un explorador de Internet admitido
- Command WorkStation, Windows Edition

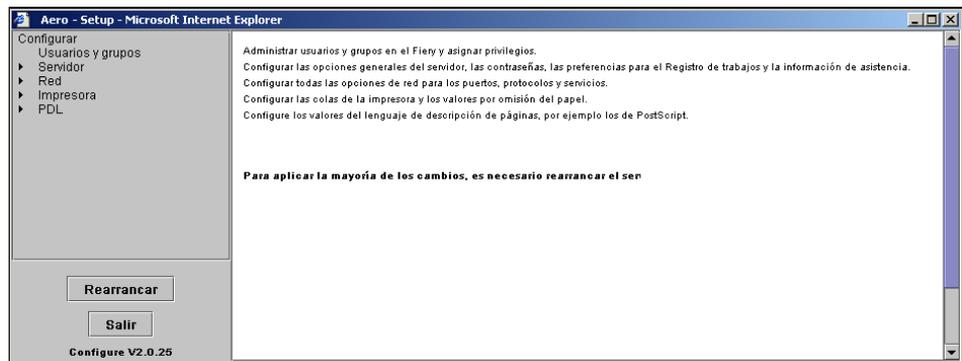
PARA ENTRAR EN CONFIGURAR DESDE UN NAVEGADOR DE INTERNET

- 1 Inicie su navegador de Internet e introduzca la dirección IP del Fiery EX4112/4127.
- 2 Haga clic en la pestaña Configurar en la página inicial del Fiery EX4112/4127.
- 3 Haga clic en Iniciar Configure.
- 4 Inicie una sesión como Administrador con la contraseña adecuada.

PARA ENTRAR EN CONFIGURAR DESDE COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

- 1 Inicie Command WorkStation.
- 2 Inicie una sesión como Administrador con la contraseña adecuada.
- 3 Seleccione Configuración en el menú Servidor.

Independientemente del método que utilice, aparece el siguiente cuadro de diálogo.



Utilización de Configurar

Algunas opciones de configuración no pueden utilizarse desde Configurar. Utilice en su lugar el panel de control.



Para obtener información acerca de cómo utilizar Configurar y cómo definir las opciones, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.

REFERENCIA DE OPCIONES DE CONFIGURACIÓN

En este capítulo se describen los valores por omisión que puede configurar para los siguientes grupos de opciones de Configuración:

- Config PostScript
- Config de PCL

En función del método de configuración que utilice (Configurar de WebTools o el panel de control), no todas las opciones están disponibles. Para obtener más información acerca de las opciones de impresión, consulte [Opciones de impresión](#).

Opciones de configuración

Para determinar los valores por omisión de la configuración actual, imprima la página Configuración desde Command WorkStation.

| Opción | Valores (el valor por omisión está subrayado) | Descripción |
|----------------------------------|---|---|
| Ajustar a página | Sí, <u>No</u> | Especifique si desea cambiar la escala de un tamaño de documento para un tamaño de papel seleccionado si el tamaño de documento es diferente del tamaño de papel. Con el valor No, si el tamaño del documento es más grande que el tamaño de papel seleccionado, el documento se recorta para adaptarse al tamaño de papel al imprimir. |
| Añadir CR a LF | <u>Sí</u> , No | Especifique si desea agregar un retorno de carro a cada salto de línea. |
| Bandeja de expulsión de pestañas | <u>Por omisión del documento</u> , Bandeja superior, Bandeja apiladora | Especifique la bandeja para aceptar las pestañas no utilizadas. |
| Bandeja de salida | <u>Sel. auto. de bandeja</u> , Bandeja superior de acabadora, Bandeja apiladora de acabadora, Bandeja de cuadernillos, Bandeja de plegado de sobres | Seleccione la bandeja de salida. |
| Brillo | 85% - 115% (<u>100%</u>) | Seleccione el brillo de la salida impresa. |

| Opción | Valores (el valor por omisión está subrayado) | Descripción |
|----------------------------|--|--|
| Convertir tamaños de papel | <u>No</u> , Carta/Tabloide->A4/A3, A4/A3->Carta/Tabloide | <p>Convierte automáticamente los tamaños de papel de los documentos a los tamaños de papel por omisión que especifique. Por ejemplo, si selecciona Carta/Tabloide>A4/A3, los trabajos en tamaño Carta se imprimen automáticamente en papel A4.</p> <p>Esta opción funciona junto con la opción Tamaños de papel por omisión. Por ejemplo, si Convertir tamaños de papel tiene el valor Carta/Tabloide->A4/A3 y Tamaños de papel por omisión tiene el valor US (EE.UU.), los trabajos se imprimen con el tamaño A4/A3. Esto también afecta a las páginas de sistema del Fiery EX4112/4127, como la página de inicio, la página de prueba y el registro de trabajos.</p> |
| Dúplex | <u>No</u> , Superior-Superior, Superior-Inferior | <p>Seleccione No para la impresión a una cara. Seleccione Superior-Superior para realizar la impresión en ambas caras utilizando el mismo borde superior. Seleccione el valor Superior-Inferior para realizar la impresión dúplex (a dos caras) con el reverso boca abajo.</p> |
| Impresión boca abajo | <u>Boca Abajo</u> , Boca Arriba | Especifique cómo debe salir la impresión de la copiadora. |
| Imprimir archivo maestro | Sí, <u>No</u> | <p>Seleccione Sí para imprimir un archivo maestro de FreeForm cuando se crea y se imprime en el Fiery EX4112/4127. El archivo maestro se retiene en el Fiery EX4112/4127 después de la impresión a no ser que se elimine más tarde. Seleccione No para sólo procesar y poner en espera un archivo maestro de FreeForm en el Fiery EX4112/4127.</p> |
| Imprimir hasta error PS | Sí, <u>No</u> | <p>Especifique si el Fiery EX4112/4127 debe imprimir la parte disponible de los trabajos de impresión, hasta el punto en que se encuentra un error de PostScript. Seleccione Sí para imprimir la parte del trabajo que quedó procesada antes de detectarse el error. Seleccione No para cancelar todo el trabajo en el momento en que se detecta un error de PostScript. Mantenga el valor No en esta opción, a no ser que tenga problemas de impresión.</p> |
| Juego símbolos | ASCII, <u>Roman_8</u> , ECMA-94 L1, PC_8... | <p>Seleccione el juego de símbolos PCL que se adapta mejor a las necesidades de los usuarios que imprimen al Fiery EX4112/4127.</p> |
| Long. formul. (lín) | 5-128 (el valor por omisión es 60) | <p>Esta opción define el número de líneas a imprimir por página en los trabajos de PCL.</p> |
| Mejora de texto/gráficos | Sí, <u>No</u> | <p>Especifique si desea minimizar los efectos de la “distorsión” que se produce cuando una cantidad excesiva de tóner en ciertos tipos de papel “distorsiona” los límites de densidad definidos en el trabajo de impresión.</p> |
| Modo de desplazamiento | Sí, <u>No</u> | <p>Especifique si los trabajos deben tener desplazamiento después de imprimirse. Debe tener un terminador instalado.</p> |
| Número de tipo | <u>0</u> -999 | <p>El número de tipo permite indicar qué tipo por omisión se utiliza en el Fiery EX4112/4127. Para determinar los números de tipos, imprima la lista de tipos PCL internos. Los tipos estándar se enumeran en orden. Sin embargo, no se indican los números de los tipos.</p> |

| Opción | Valores (el valor por omisión está subrayado) | Descripción |
|-----------------------------------|--|---|
| Orden de páginas | <u>Hacia Adelante</u> /, Hacia Atrás | Seleccione Hacia delante para imprimir las páginas del trabajo de la primera a la última. Seleccione Hacia atrás para imprimir las páginas del trabajo de la última a la primera. |
| Origen tipos | <u>Interno</u> , De software | Especifique el origen de tipo PCL que desea habilitar. |
| Página de portada | Sí, <u>No</u> | Imprime una página de portada (resumen del trabajo) que contiene el nombre del usuario que envió el trabajo, el nombre del documento, el nombre del servidor, la hora a la que se imprimió el trabajo, el número de páginas impresas y el estado del trabajo. Si se produce un error de PostScript y la opción Imprimir hasta error PS tiene el valor Sí, la portada muestra el mensaje de error de PostScript en lugar del estado del trabajo. |
| Permitir sustit. con Courier | <u>Sí</u> , No | Especifique si desea sustituir con el tipo Courier las fuentes que no estén disponibles cuando transfiera archivos al Fiery EX4112/4127 o cuando imprima un documento para el cual no disponga del tipo de impresora correspondiente. Si selecciona No en esta opción, los trabajos de impresión que contienen tipos que no están disponibles en el disco duro del Fiery EX4112/4127 generan un error de PostScript y no se imprimen. Este valor no se aplica a los archivos PDF. La sustitución de tipos se realiza automáticamente en los archivos PDF. |
| Suavizado de imagen | Sí, <u>No</u> | Seleccione el valor Sí para minimizar la salida granulada cuando se imprimen imágenes de baja resolución. Cuando se selecciona Sí, el suavizado de la imagen se aplica a todas las imágenes. |
| Tam. papel para págs. del sistema | US, Métrico (el valor por omisión es US en los Estados Unidos, Métrico en el resto de lugares) | Especifique el tamaño de papel en el que se van a imprimir las páginas del sistema PCL. Las páginas del sistema son páginas que puede imprimir desde el panel de control, como la lista de tipos PCL. |
| Tamaño (caracs/pulg) | 0,44-99,99 (el valor por omisión es 10,00) | Si el tipo PCL por omisión seleccionado en Número de tipo representa un tipo ampliable de anchura fija, determine la anchura del tipo ampliable. El tamaño se mide en caracteres por pulgada, de forma que un tamaño de 10 permite imprimir diez caracteres por pulgada. |
| Tamaño (puntos) | 4,0-999,75 (el valor por omisión es 12,00) | Si el tipo PCL por omisión seleccionado en Número de tipo representa un tipo ampliable de espaciado proporcional, determine el tamaño de punto (altura) del tipo. |
| Tamaños de papel por omisión | US, Métrico (el valor por omisión es US en los Estados Unidos, Métrico en el resto de lugares) | Imprime en papel de los EE.UU (por ejemplo, Carta, Oficio, 11x17) o con tamaños de papel métricos (por ejemplo A4 o A3) por omisión. Si no se define un tamaño de página dentro de un archivo PostScript, los trabajos se imprimen en papel Carta si seleccionó US, o en A4 si seleccionó Métrico. |
| Usar XObjects de PDF | Sí, <u>No</u> | Especifique si las imágenes de los archivos PDF se dejan en caché y se reduce la necesidad de volver a procesar la misma imagen en un archivo. |

CONFIGURACIÓN DE LAS UTILIDADES DE WEBTOOLS

Las utilidades de WebTools permiten administrar de forma remota el Fiery EX4112/4127 a través de Internet o desde la intranet de su compañía. El Fiery EX4112/4127 tiene su propia página inicial, desde la que puede seleccionar la utilidad de WebTools que desee usar.



Para obtener información acerca de la utilización de WebTools, consulte [Utilidades](#). Además, en muchas de las utilidades de WebTools, puede consultar la Ayuda.

Configuración del Fiery EX4112/4127 y las computadoras para WebTools

Las utilidades de WebTools permiten utilizar muchas funciones del Fiery EX4112/4127 a través de Internet (o la intranet de su compañía) y proporcionan una flexibilidad adicional para la administración remota. Después de habilitar WebTools, puede usar las utilidades de WebTools desde una computadora de red.

PARA HABILITAR EL ACCESO A WEBTOOLS, HABILITE LOS SIGUIENTES ELEMENTOS

- **Una dirección IP exclusiva y válida, una máscara de subred y una dirección de pasarela (si es necesario) para el Fiery EX4112/4127**

Consulte [“Config IPv4 \(TCP/IP\)”](#) en la página 39.

- **IPP (Internet Printing Protocol)**

Consulte [“Activar IPP”](#) en la página 49.

Si desea utilizar WebTools para imprimir, habilite los siguientes elementos:

- **Puerto 515 (LPD)**

Consulte [“Filtrado de puertos IP”](#) en la página 43.

- **Cola Impresión**

Consulte [“Opciones de Config impresora”](#) en la página 60.

PARA CONFIGURAR UNA COMPUTADORA PARA UTILIZAR WEBTOOLS

- 1 **Habilite la red TCP/IP en la computadora del usuario.**
- 2 **Asigne a la computadora una dirección IP, una máscara de subred y una dirección de pasarela exclusivas y válidas, si es necesario.**
- 3 **Instale un navegador de Internet que admita el lenguaje Java y marcos.**

Asegúrese de habilitar Java. Para obtener más información acerca de los navegadores admitidos y los requisitos de WebTools, consulte [Bienvenida](#).

PARA ENTRAR EN WEBTOOLS

- 1 **Inicie el navegador de Internet o intranet e introduzca el nombre DNS o la dirección IP del Fiery EX4112/4127.**

Aparece la página inicial del Fiery EX4112/4127.

- 2 **Haga clic en la pestaña correspondiente a la utilidad de WebTools que desea utilizar.**

ADMINISTRACIÓN DEL FIERY EX4112/4127

Este capítulo proporciona sugerencias para la administración de la impresión, rendimiento y seguridad del Fiery EX4112/4127.

Funciones del administrador

Las funciones de administración se incluyen con el software del usuario y están incorporadas en el Fiery EX4112/4127. En la tabla siguiente se indica dónde puede encontrar información acerca de estas características.

| Para obtener esta información | Consulte |
|--|--|
| Actualizaciones de software del sistema | página 74 |
| Apagado, arranque y reinicio del Fiery EX4112/4127 | página 85 |
| Archivo de tipos | página 76 |
| Borrado del Fiery EX4112/4127 | página 75 |
| Conexión a Escritorio remoto | página 77 |
| Conexión del Fiery EX4112/4127 a la red | página 20 |
| Config del registro | página 74 |
| Configuración de la impresión, instalación de controladores de impresora, instalación del software del usuario | <i>Impresión desde Windows</i> <i>Impresión desde Mac OS</i> |
| Configuración por omisión de la impresora | página 65 <i>Impresión desde Windows</i> <i>Impresión desde Mac OS</i> |
| Contraseña del sistema Windows XP | página 72 |
| Contraseñas de administrador y operador | página 71 |
| Guardado y restablecimiento de los valores de configuración del Fiery EX4112/4127 | página 77 |
| Impresión de datos variables, definición de ruta de búsqueda para objetos comunes | página 82 |
| Impresión USB | página 78 |
| Libretas de direcciones para la impresión a través de correo electrónico | página 79 |

| Para obtener esta información | Consulte |
|---|--|
| Optimización del rendimiento del Fiery EX4112/4127 | página 84 |
| página Configuración | página 84 |
| Publicación de la conexión Directa, cola Impresión o cola En espera para los usuarios | Ayuda de Configurar de WebTools |
| Servidores de red, configurar con información específica para el Fiery EX4112/4127 | página 9 |
| Servidores de red, configurar para administrar y compartir servicios de impresión | Documentación para sus servidores de red |
| Solución de problemas de configuración del Fiery EX4112/4127 | página 88 |
| WebTools | página 68 |

Definición de contraseñas

Puede definir o cambiar las contraseñas para los usuarios del Fiery EX4112/4127. Cualquier usuario que sea miembro del grupo Administradores puede cambiar los valores de la configuración y controlar el flujo y el orden de los trabajos de impresión por medio de las herramientas de administración de trabajos.



Para crear usuarios, asignar contraseñas y agregar usuarios a los grupos, utilice Configurar. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.

Para definir la contraseña para el usuario con el nombre “admin” en el grupo Administradores, puede utilizar Configurar de WebTools o el panel de control.

Para obtener más información acerca de las contraseñas de administrador y operador y los privilegios de acceso que proporcionan, consulte la [página 15](#).



Mantenga un registro con las contraseñas que defina.

Contraseñas desde el panel de control

Para impedir el acceso no autorizado, cambie periódicamente la contraseña de Administrador.

En el panel de control, sólo puede cambiar la contraseña de administrador. Para cambiar la contraseña de operador, utilice Configurar de WebTools o Command WorkStation Windows Edition.

PARA CAMBIAR LA CONTRASEÑA DE ADMINISTRADOR

- 1 **Desplácese hasta el menú Configuración y seleccione Cambiar contraseña.**
- 2 **Introduzca y confirme la contraseña, como se indica a continuación.**

Contraseña nueva

Utilice la ventana panel de control para introducir información (consulte [“Tipos de pantallas de configuración”](#) en la página 31). La contraseña puede ser cualquier combinación de letras y números de hasta 19 caracteres.

Verificar la nueva contraseña

Vuelva a escribir la nueva contraseña, exactamente como la introdujo inicialmente. La nueva contraseña tiene efecto después de guardar los cambios y reiniciar el Fiery EX4112/4127.

Contraseñas en computadoras en red



Puede cambiar las contraseñas de administrador y operador desde Configurar de WebTools o Command WorkStation, Windows Edition. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar.

Cambio de la contraseña del sistema de Windows XP

El FierY EX4112/4127 está configurado con una contraseña de sistema de Windows XP. Para garantizar la seguridad de red en su entorno, el administrador debe cambiar la contraseña.

PARA CAMBIAR LA CONTRASEÑA DE WINDOWS XP PARA EL FIERY EX4112/4127

1 Pulse Ctrl+Alt+Supr en el teclado de Windows.

Aparece el cuadro de diálogo Seguridad de Windows.

NOTA: Si está utilizando la Pantalla de bienvenida en Windows XP, aparece el cuadro de diálogo Administrador de tareas de Windows. Para poder utilizar el cuadro de diálogo Seguridad de Windows, debe desactivar la Pantalla de bienvenida. En el Panel de control de Windows XP entre en Cuentas de usuario, seleccione Cambiar la forma en la que los usuarios inician y cierran la sesión y desactive la opción Usar la Pantalla de bienvenida.

2 En el cuadro de diálogo Seguridad de Windows, haga clic en Cambiar contraseña y después escriba lo siguiente.

Por ejemplo, para cambiar a "FierY.2":

Nombre de usuario: administrador

Inicie una sesión en el \\Aero

Contraseña anterior: FierY.1

Contraseña nueva: FierY.2

Confirmar nueva contraseña: FierY.2

3 Haga clic en Aceptar.

Ahora ya está definida la nueva contraseña FierY.2.

Actualización del software del sistema

El Fiery EX4112/4127 utiliza una arquitectura de sistema exclusiva para recibir y procesar los trabajos y enviar datos de los trabajos a la copiadora. Como elemento residente en el Fiery EX4112/4127, el software del sistema procesa y controla el almacenamiento en colas, la generación de tramas y la impresión del trabajo, además de la contabilidad de los trabajos (a través del Registro de trabajos), el almacenamiento y la recuperación.

Puede comprobar si existen actualizaciones de software desde un sitio seguro de Internet. También es posible que haya disponibles actualizaciones para el software del usuario. Se proporcionan varios métodos de notificación e instalación.



Para comprobar si hay actualizaciones de software o configurar el Fiery EX4112/4127 para que reciba las actualizaciones automáticamente, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.

NOTA: Si seleccionó que se le notificaran las actualizaciones, es posible que aparezca un mensaje de notificación en el panel de control.

Configuración del Registro de trabajos desde el panel de control

El Registro de trabajos es un registro de todos los trabajos procesados o impresos en el Fiery EX4112/4127, independientemente de si se crearon en una estación de trabajo de usuario, un servidor de red o el Fiery EX4112/4127. Puede imprimir el Registro de trabajos desde el panel de control o desde las herramientas de administración de trabajos.

El Registro de trabajos contiene información contable acerca de los distintos trabajos, con datos como el nombre del usuario, el nombre del documento, la fecha y hora de la impresión y el número de páginas. Los usuarios de Windows y Mac OS pueden introducir notas específicas de los trabajos, que aparecen en el Registro de trabajos.

Los valores por omisión de las siguientes opciones, cuando es aplicable, están subrayados.

PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES DEL REGISTRO DE TRABAJOS DESDE EL PANEL DE CONTROL DEL FIERY EX4112/4127

- 1 **Seleccione Config del registro en el menú Configuración.**
- 2 **Introduzca las opciones de la forma descrita en la sección siguiente.**
- 3 **Cuando haya finalizado, guarde los cambios.**

Impr auto registro cada 55 trabajos

Sí, No

Especifique si el Fiery EX4112/4127 debe imprimir el Registro de trabajos cada 55 trabajos. La selección de la impresión automática del Registro de trabajos es útil si la contabilidad de las páginas impresas resulta importante en su ubicación.

Tamaño de página del reg de trabajos

Tabloide/A3/Carta/A4

Seleccione el tamaño de papel para imprimir el Registro de trabajos. Independientemente del tamaño de página, se imprimen 55 trabajos por página. El tamaño del papel que se utiliza depende del valor de Tamaños de papel por omisión en Config PostScript. Si Tamaños de papel por omisión tiene el valor US, el Registro de trabajos se imprime en un papel de tamaño 11x17 o Carta.

Registro de trabajos seguro

Sí, No

Seleccione Sí para solicitar la contraseña de administrador antes de imprimir o eliminar el Registro de trabajo.

Guardar los cambios

Sí, No

Seleccione Sí para activar los cambios realizados en Config del registro. Seleccione No para regresar a la ventana principal de Configuración sin realizar ningún cambio.

Borrado del FierY EX4112/4127

El comando Borrar el servidor permite eliminar todos los trabajos de impresión de todas las colas Impresión, En espera e Impresos del FierY EX4112/4127. Los trabajos pueden eliminarse también, uno a uno o en grupo, desde Command WorkStation. La opción Borrar el servidor borra también todos los trabajos archivados en el disco duro del FierY EX4112/4127, el índice de trabajos archivados y todos los archivos maestros de FreeForm.

PARA BORRAR EL FIERY EX4112/4127 DESDE COMMAND WORKSTATION

- **En Command WorkStation, seleccione Borrar el servidor en el menú Servidor.**



Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Realice una copia de seguridad de los datos originales en su propio soporte de datos al mismo tiempo que almacena y guarda los datos en el disco duro del FierY EX4112/4127. No dañe ni reinicie nunca el disco duro del FierY EX4112/4127 y no apague el sistema mientras accede al disco duro. Para obtener instrucciones acerca de cómo encender y apagar el FierY EX4112/4127, consulte la [página 85](#).

Si el disco duro o el software del sistema del FierY EX4112/4127 tienen dificultades técnicas, los datos almacenados y guardados en el disco duro del FierY EX4112/4127 podrían perderse irremediablemente. Si se producen problemas en el disco duro, no puede asegurarse que se sigan almacenando los siguientes datos:

- Tipos de terceros
- Trabajos de impresión

- Notas del trabajo e instrucciones
- Trabajos editados con Impose
- Documentos de datos variables
- Libreta de direcciones de Servicios de correo electrónico
- Información de configuración del Fiery EX4112/4127 (lista que enumera todos los valores que están activos en la configuración actual)

Archivo de tipos

Puede realizar una copia de seguridad de los tipos en un dispositivo USB y restaurarlos después. Los tipos incluyen los que están preinstalados en el Fiery EX4112/4127 y tipos de otros fabricantes. Se hace una copia de seguridad o una restauración de todos los tipos, no puede seleccionar tipos concretos.

Además, tenga en cuenta las siguientes limitaciones:

- Cuando instale nuevos tipos, realice una copia de seguridad del nuevo tipo. Conserve todas las copias de seguridad.
- Restaure los tipos en el Fiery EX4112/4127 con el software del sistema recién instalado. No se recomienda la restauración de los tipos en un Fiery EX4112/4127 que tiene archivos existentes o tipos de otros fabricantes.
- Puede restaurar sólo los tipos en el mismo Fiery EX4112/4127 en el que se realizó la copia de seguridad original de los tipos.
- Con Command WorkStation, puede realizar copias de seguridad de los tipos y restaurarlos desde una unidad de disco interna en el Fiery EX4112/4127 o una ubicación de red. No haga copias de seguridad de los tipos en una unidad de disco duro interna que contenga también el software del sistema del Fiery EX4112/4127

PARA REALIZAR UNA COPIA DE SEGURIDAD DE LOS TIPOS O RESTAURARLOS

- 1 En el panel de control del Fiery EX4112/4127, seleccione **Archivo de tipos** en el menú principal de configuración.
- 2 Seleccione **Copia segurid. tipos** o **Restaurar tipos** y siga las instrucciones de la pantalla.

Conexión remota al Fiery EX4112/4127

Puede acceder al Fiery EX4112/4127 desde una computadora remota Windows. Este tipo de conexión le permite utilizar la Interfaz para controlador Fiery avanzado como si la estuviera utilizando localmente.

PARA CONECTARSE AL FIERY EX4112/4127 DESDE UNA COMPUTADORA REMOTA

1 Habilite la opción de Escritorio remoto en la Configuración.

Para obtener información, consulte la [página 34](#).

2 Desde la computadora remota, seleccione Inicio > Todos los programas > Accesorios > Comunicaciones > Conexión a Escritorio remoto.

3 Escriba la dirección IP o el nombre DNS del Fiery EX4112/4127 y haga clic en Conectar.

4 Introduzca la contraseña de administrador, si se le solicita.

Restauración de la configuración del Fiery EX4112/4127

Puede restaurar el Fiery EX4112/4127 con su configuración por omisión o con un grupo de valores que ya ha guardado.

Guardado y restablecimiento de la configuración del Fiery EX4112/4127



Puede guardar la configuración actual del Fiery EX4112/4127 y restaurarla más tarde, si es necesario. Para guardar y restaurar configuraciones, utilice Configurar. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar.

Las siguientes configuraciones se guardan (si su Fiery EX4112/4127 las admite):

- Ajustes realizados en la Configuración (excepto el nombre de servidor)
- Plantillas de Impose guardadas en el directorio por omisión para estos archivos en el Fiery EX4112/4127
- Libretas de direcciones
- Configuraciones de Impresora virtual
- Información de usuarios y grupos (nombres y contraseñas de inicio de sesión)

Impresión USB

Los usuarios pueden guardar archivos PS, EPS, PCL, TIFF y PDF en un dispositivo USB e imprimir esos archivos en el Fiery EX4112/4127. Para imprimir automáticamente los archivos al conectarse a la unidad USB en el Fiery EX4112/4127, guarde los archivos en las carpetas específicas o en nivel raíz de la unidad USB.

Para obtener más información acerca de la impresión, consulte [Impresión desde Windows](#) e [Impresión desde Mac OS](#).

PARA CONFIGURAR EL DISPOSITIVO USB PARA LA IMPRESIÓN AUTOMÁTICA

1 Configure, como mínimo, las siguientes opciones de impresión de en WebTools Configurar > Red > Puerto > USB:

- Seleccione Habilitar el puerto USB
- En Cola por omisión, seleccione la conexión a la que el Fiery EX4112/4127 descarga los archivos que no especifican una conexión.
- Configure Impresión automática de Medios USB como Imprimir todos.

2 En una computadora, cree carpetas en el nivel superior (nivel raíz) del dispositivo USB, con los nombres Impresión, En espera y Directa.

3 Guarde los archivos desde la computadora en la unidad USB.

Los archivos copiados a las carpetas Impresión, En espera y Directa se descargan automáticamente a la conexión de impresión correspondiente del Fiery EX4112/4127 al conectar el dispositivo USB al Fiery EX4112/4127.

Los archivos copiados al nivel raíz del dispositivo (y cualquier carpeta por debajo del nivel de raíz que no tenga nombre para una conexión directa) se transfieren a la cola que haya configurado para la impresión USB.



Prepare el dispositivo USB con la estructura de carpetas correcta y los archivos adecuados antes de conectar el dispositivo al Fiery EX4112/4127. Dado que el procesamiento de archivos comienza cuando se conecta el dispositivo al Fiery EX4112/4127, no hay tiempo para realizar ninguna tarea de administración de archivos, como mover archivos a una carpeta diferente o eliminar archivos.

4 Retire el dispositivo USB de la computadora y conéctelo al puerto USB del Fiery EX4112/4127.

Consulte la [página 21](#) para ver la ubicación del puerto USB.



Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente detenido antes de desconectarlo de su computadora.

Administración de las libretas de direcciones de correo electrónico

Puede administrar las direcciones de correo electrónico/Fax de Internet en el Fierly EX4112/4127 mediante el envío de mensajes de correo electrónico en un formato concreto al Fierly EX4112/4127. Las funciones de administración sobrescriben la libreta de direcciones, agregando nuevas direcciones, eliminando direcciones y recuperando direcciones actuales en el Fierly EX4112/4127.

Los usuarios utilizan las libretas de direcciones cuando envían archivos de datos adjuntos a una dirección concreta de correo electrónico/Fax de Internet.

NOTA: Los mensajes de correo electrónico sólo pueden enviarse desde una cuenta de administrador.

El Fierly EX4112/4127 admite las siguientes libretas de direcciones:

Administración permite a los miembros modificar la libreta de direcciones, obtener la libreta de direcciones actual del Fierly EX4112/4127, cancelar un trabajo u obtener el estado de un trabajo. Sin embargo, la pertenencia a esta libreta de direcciones no proporciona los mismos privilegios que proporciona la contraseña de Administrador ([página 71](#)).

Impresión: Incluye a los usuarios que tienen acceso de impresión. Sólo están autorizados a enviar trabajos a través del correo electrónico al Fierly EX4112/4127 los usuarios cuyas direcciones de correo electrónico se encuentran en la libreta de direcciones de impresión. Los usuarios no autorizados reciben una respuesta de correo electrónico para informarles de que su trabajo no ha sido aceptado por el Fierly EX4112/4127 para su impresión.

Usuario: Incluye a los usuarios que tienen acceso a la exploración.

Fax: Se utiliza para la opción de exploración a FAX de Internet. Esta libreta de direcciones se utiliza para enviar archivos de exploración a través de FAX de Internet al Fierly EX4112/4127. No puede utilizar las direcciones de esta libreta de direcciones para enviar correo electrónico al Fierly EX4112/4127.

Corporativa: Una libreta de direcciones LDAP que se utiliza para la opción de exploración a correo electrónico. Se permite a los usuarios enviar archivos con Remote Scan a una lista de direcciones registradas en un servidor LDAP.

NOTA: Realice la configuración de LDAP antes de definir esta libreta de direcciones. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.

Cuando un trabajo de impresión se envía a través del correo electrónico, el Fierly EX4112/4127 comprueba en primer lugar la libreta de direcciones de impresión. Si la dirección de correo electrónico del usuario no coincide con ninguna entrada de la libreta de direcciones de impresión, el trabajo no se imprimirá. En su lugar, el usuario recibe un mensaje de correo electrónico para indicar que el trabajo de impresión no se aceptó.

El carácter de comodín por omisión “@” se almacena en la libreta de direcciones de impresión. Esto permite a cualquier usuario imprimir al Fierly EX4112/4127 hasta que el administrador añada la primera entrada a la libreta de direcciones de impresión.

Para administrar las libretas de direcciones, envíe un mensaje de correo electrónico al Fierey EX4112/4127 con comandos en los campos Asunto y Mensaje. El Fierey EX4112/4127 responde mediante un correo electrónico con información acerca de cada solicitud, como se describe en la siguiente tabla.



Para agregar o eliminar más de una dirección a la vez, prepare una lista de direcciones con líneas separadas en el campo de mensaje del correo electrónico.

| Tarea | Campo de asunto del administrador | Campo de mensaje del administrador | Campo de asunto de respuesta de correo electrónico | Campo de mensaje de respuesta de correo electrónico |
|---|--|--|---|---|
| Para recuperar una libreta de direcciones específica | #GetAddressBook <i>nombre de libreta de direcciones</i> | | Libreta de direcciones <i>nombre de libreta de direcciones</i> | Lista de las direcciones de la libreta de direcciones especificada |
| | Por ejemplo: #GetAddressBook Admin | | Por ejemplo: Libreta de direcciones Administrador | |
| Para añadir una dirección a una libreta de direcciones | #AddAddressTo <i>nombre de libreta de direcciones</i> | nombre@dominio O bien "display name" <nombre@dominio> | Añadida a la libreta de direcciones <i>nombre de libreta de direcciones</i> | Lista de las direcciones añadidas a la libreta de direcciones El Fierey EX4112/4127 también muestra todas las direcciones que no pueden añadirse e incluye el motivo |
| | Por ejemplo: #AddAddressTo De impresión | | Por ejemplo: Añadida a la libreta de direcciones De impresión | |
| Para borrar una libreta de direcciones | #ClearAddressBook <i>nombre de libreta direcciones</i> | | Libreta de direcciones <i>nombre de libreta de direcciones</i> vaciada O bien Libreta de direcciones <i>nombre de libreta de direcciones</i> no vaciada | Si la libreta de direcciones no se vacía, se explica el motivo |
| | Por ejemplo: #ClearAddressBook Usuario | | Por ejemplo: Libreta direcciones Usuario vaciada | |
| Para borrar una dirección de una libreta de direcciones | #DeleteAddressFrom <i>nombre de libreta de direcciones</i> | nombre@dominio o "display name" <nombre@dominio> | Eliminada de la Libreta de direcciones <i>nombre de libreta de direcciones</i> | Dirección 1 eliminada Dirección 2 eliminada El Fierey EX4112/4127 también muestra todas las direcciones que no pueden borrarse e incluye el motivo |
| | Por ejemplo: #DeleteAddressFrom Usuario | | Por ejemplo: Eliminada de la Libreta de direcciones Usuario | |

| Tarea | Campo de asunto del administrador | Campo de mensaje del administrador | Campo de asunto de respuesta de correo electrónico | Campo de mensaje de respuesta de correo electrónico |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|--|--|
| Para recibir ayuda acerca de los servicios de correo electrónico del Fiery EX4112/4127 | #Help | | RE: Ayuda | Proporciona sintaxis de correo electrónico para la solución de problemas |

PARA BORRAR UNA LIBRETA DE DIRECCIONES DEL FIERY EX4112/4127

- 1 **Inicie la aplicación de correo electrónico.**
- 2 **Abra una ventana de mensaje nuevo.**
- 3 **Escriba la dirección de correo electrónico del Fiery EX4112/4127 en la línea Para:**
- 4 **Escriba el comando y un nombre de libreta de direcciones en la línea Asunto.**
 Por ejemplo, para obtener la libreta de direcciones de usuario, escriba “#GetAddressBook User”.
- 5 **Envíe el mensaje.**
 El mensaje de vuelta incluye las direcciones de la libreta de direcciones especificada.
- 6 **Copie las direcciones como un archivo de texto o guarde el mensaje para su registro.**

PARA RESTAURAR UNA LIBRETA DE DIRECCIONES PARA EL FIERY EX4112/4127

- 1 **Inicie la aplicación de correo electrónico.**
- 2 **Abra una ventana de mensaje nuevo.**
- 3 **Escriba la dirección de correo electrónico del Fiery EX4112/4127 en la línea Para:**
- 4 **Escriba el comando y un nombre de libreta de direcciones en la línea Asunto.**
 Por ejemplo, para obtener la libreta de direcciones de usuario, escriba “#GetAddressTo User”.
- 5 **Copie las direcciones al cuerpo del mensaje del correo electrónico con cada dirección en una línea separada.**
 Puede incluir alias. Sin embargo, cuando un alias o una dirección ocupe más de una línea, edítelo para que ocupe una sola línea.
- 6 **Envíe el mensaje.**
- 7 **En el mensaje de correo electrónico de respuesta, confirme que las direcciones se restauraron correctamente.**

Ruta de búsqueda de impresión de datos variables

En Configurar > PDL > Impresión de datos variables, utilice la siguiente información para definir la ruta de búsqueda de archivos para los objetos de impresión de datos variables.

Definición de rutas de búsqueda globales

Una ruta de búsqueda de archivos especifica dónde se almacenan los recursos de impresión de datos variables (por ejemplo, las imágenes y los tipos PostScript), en una computadora de red o en el Fiery EX4112/4127. El Fiery EX4112/4127 busca rutas predefinidas hasta que encuentra los recursos necesarios. Si no se encuentran los recursos, el trabajo falla. Informe a los usuarios de las rutas que especifique de forma que sus trabajos puedan acceder a los recursos.

El Fiery EX4112/4127 busca los recursos de impresión de datos variables en el siguiente orden:

- 1 Ruta que el usuario especifica en el trabajo**

Consulte “Cómo permitir a los usuarios definir una ruta de búsqueda para un solo trabajo” en la página 83.

- 2 Rutas que define en Configurar para los objetos globales comunes**

- 3 Ruta que la aplicación especifica para los recursos VPS o PPML cuando se genera el flujo de datos**

Para algunas de estas rutas, el Fiery EX4112/4127 busca la carpeta y a continuación las subcarpetas dentro de esa carpeta. Una vez que el Fiery EX4112/4127 encuentra el primer recurso, intente encontrar el segundo recurso en la misma carpeta. Si el segundo recurso no se encuentra en la misma carpeta, el Fiery EX4112/4127 busca acorde con el orden original.

PARA ESPECIFICAR UNA RUTA GLOBAL PARA LOS OBJETOS DE IMPRESIÓN DE DATOS VARIABLES COMUNES

- 1 Inicien Configurar de alguna de las siguientes maneras:**

- En el navegador de Web, introduzca la dirección IP del Fiery EX4112/4127, haga clic en la pestaña Configurar y haga clic en Iniciar Configure.
- En Command WorkStation, Windows Edition, seleccione Servidor > Configuración

- 2 Seleccione Configurar > PDL > Impresión de datos variables.**

- 3 Haga clic en Añadir.**

- 4 En la ventana que aparece, escriba el nombre de ruta o haga clic en Examinar para buscar la ruta.**

Si escribe el nombre de la ruta, utilice el formato de la unidad asignada (por ejemplo, Z:\carpeta) o un UNC (por ejemplo, \\nombre computadora\carpeta).

- 5 Si la ruta se encuentra en una computadora que requiere autenticación, seleccione **Autenticación de servidor remoto** e introduzca el nombre de usuario y contraseña adecuadas.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.
- 7 Para añadir más rutas, haga clic en **Añadir** y repita estos pasos.
- 8 Haga clic en **Aplicar**.

Cómo permitir a los usuarios definir una ruta de búsqueda para un solo trabajo

Un usuario puede introducir una sola ruta de búsqueda cuando el usuario envía el trabajo desde un controlador de impresora para Windows o cuando alguien más adelante redefine el trabajo para incluir una ruta de búsqueda. La ruta debe ser inferior a los de 256 caracteres y en el formato de la unidad asignada (por ejemplo, Z:\carpeta) o un UNC (por ejemplo, \\nombre computadora\carpeta).

Para utilizar una unidad asignada, el Fiery EX4112/4127 debe reconocerla. Por ejemplo, si el usuario especifica una ruta en la computadora del usuario (por ejemplo, C:\Mis documentos\Impresión de datos variables), el Fiery EX4112/4127 supone que ésta es la unidad C:\ en el Fiery EX4112/4127. En otro ejemplo, si “Z:” es una unidad de red a la que los usuarios acceden en su red, el Fiery EX4112/4127 no conoce la ubicación a la que se refiere “Z:”. Por lo tanto, debe asignar una unidad de forma que el Fiery EX4112/4127 también reconozca la ubicación en la que se almacenan los recursos.

En el siguiente procedimiento se supone que está utilizando el Interfaz para controlador Fiery avanzado. Si no dispone de la Interfaz para controlador Fiery avanzado pero su Fiery EX4112/4127 admite Escritorio remoto, conecte el Fiery EX4112/4127 con el Escritorio remoto y utilice el siguiente procedimiento.

PARA ASIGNAR UNA UNIDAD A UNA LETRA QUE EL FIERY EX4112/4127 RECONOZCA.

- 1 Desde la ventana Windows Explorer, seleccione **Herramientas > Conectar a unidad de red**.
- 2 En el campo **Unidad**, seleccione una letra que no esté ya asignada.
- 3 En el campo de ruta, escriba el UNC de la computadora de red que contiene los recursos compartidos o haga clic en **Examinar** y busque la computadora en la red.
- 4 Haga clic en **Finalizar**.
- 5 Si se le pide que introduzca una contraseña de red, escriba **Administrador** en el campo **Conectar como**, introduzca la contraseña en el campo **Contraseña** y haga clic en **Aceptar**.
- 6 Informe al usuario para que utilice la letra de la unidad en la ruta de búsqueda de impresión de datos variables cuando el usuario envía el trabajo al Fiery EX4112/4127.

Impresión de la página Configuración

En la página Configuración se enumeran los valores que están activos en la configuración actual. Una vez terminada la configuración, imprima una página Configuración para confirmar los valores. Sitúe la página Configuración actual junto al Fiery EX4112/4127, como referencia rápida. Los usuarios necesitan datos de esta página, como por ejemplo, los valores por omisión actuales de la impresora.

PARA IMPRIMIR LA PÁGINA CONFIGURACIÓN DESDE COMMAND WORKSTATION

- 1 En Command WorkStation, seleccione **Imprimir páginas desde el menú Servidor**.
- 2 Haga clic en **Configuración**.
- 3 Haga clic en **Imprimir**.
- 4 Escriba o seleccione el número de copias y haga clic en **Aceptar**.

Obtención de un rendimiento óptimo del Fiery EX4112/4127

El Fiery EX4112/4127 no requiere operaciones de mantenimiento. Aparte de las necesidades obvias de servicio técnico y mantenimiento de la copiadora y la sustitución de consumibles, puede aumentar el rendimiento general del sistema haciendo lo siguiente:

- **Utilice las conexiones de red de la forma óptima.**

Publique sólo las conexiones que se van a utilizar. El Fiery EX4112/4127 comprueba constantemente todas las conexiones publicadas, incluso si están inactivas.

Revise qué conexiones están publicadas. Para ello, imprima una página Configuración. Elimine las conexiones que no necesite. Si las necesita más adelante, puede crearlas de nuevo con facilidad.

- **Deje los trabajos menos urgentes para momentos de menor tráfico en la red o menor volumen de impresión.**

Puede imprimir trabajos de impresión repetitivos o que no son urgentes a la cola En espera. En momentos de poco tráfico en la red, el administrador o un usuario de las herramientas de administración de trabajos con privilegios de operador puede trasladar (o copiar) todos los trabajos de la cola En espera a la cola Impresión, para su impresión.

- **Reduzca el volumen de comunicaciones de red innecesarias**

Si existe un gran número de usuarios que usan las utilidades de Fiery, especialmente con una frecuencia de actualización elevada, el rendimiento del Fiery EX4112/4127 puede verse gravemente afectado.

- **Asegúrese de tener espacio de disco suficiente en el Fiery EX4112/4127.**

Controle periódicamente el contenido de la cola En espera y el número de trabajos que se conservan en la cola Impresos.

El administrador puede imprimir o eliminar trabajos que se encuentran en la cola Impresos y en la cola En espera. Considere la posibilidad de imprimir o descargar los trabajos que no estén activos. Si suele haber poco espacio libre en el Fiery EX4112/4127, puede desactivar la cola Impresos y seleccionar no publicar la cola En espera (en Config impresora).

Para trasladar o eliminar trabajos de las colas, utilice las herramientas de administración de trabajos. Tras liberar espacio del disco por medio de la eliminación de trabajos inactivos, los nuevos trabajos se almacenan y se imprimen más rápidamente.

Apagado, arranque y reinicio del Fiery EX4112/4127

Generalmente, puede dejar el Fiery EX4112/4127 y la copiadora encendidos todo el tiempo. En esta sección se describe cómo arrancar, apagar y reiniciar el Fiery EX4112/4127 cuando sea necesario.

Apagado del Fiery EX4112/4127

Cuando necesite cerrar el Fiery EX4112/4127, los tipos descargados al Fiery EX4112/4127 no se eliminan. Los trabajos de las colas En espera e Impresos y los trabajos que se han procesado pero no se han impreso no se eliminan y están disponibles para la impresión cuando se reanuncia o reinicia el Fiery EX4112/4127.

PARA APAGAR EL FIERY EX4112/4127

- 1 **Asegúrese de que el Fiery EX4112/4127 no esté recibiendo, procesando ni imprimiendo ningún archivo.**

Si el sistema acaba de finalizar el proceso, espere al menos cinco segundos después de que el sistema pase al estado Libre antes de iniciar el procedimiento de apagado.

- 2 **En la Interfaz para controlador Fiery avanzado, cierre todas las aplicaciones que tenga abiertas, excepto la FieryBar.**

- 3 **En el menú Inicio de Windows, seleccione Apagar.**

- 4 **Seleccione Apagar y haga clic en Aceptar.**

Rearranque o reinicio del Fiery EX4112/4127

Cuando se reinicia el Fiery EX4112/4127 se restablece el software del sistema del Fiery EX4112/4127 pero no se arranca el sistema completo. El acceso por red al Fiery EX4112/4127 se interrumpe temporalmente y se cancelan todos los trabajos que se están procesando en ese momento.



Si utiliza una unidad de memoria USB, retírela antes de rearmar. De lo contrario, el Fiery EX4112/4127 no se rearmará.

PARA REARRANCAR EL FIERY EX4112/4127

- 1 Asegúrese de que el Fiery EX4112/4127 no esté recibiendo, procesando ni imprimiendo ningún archivo.**

Si es necesario, espere hasta que Command WorkStation no muestre trabajos procesándose o imprimiéndose en la ventana Trabajos activos o que la FieryBar muestre Libre tanto en el área Procesando como en el área Imprimiendo.

- 2 Cierre todas las aplicaciones abiertas, excepto la FieryBar.**

- 3 Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Windows y seleccione Apagar.**

- 4 Seleccione Reiniciar y haga clic en Aceptar.**

Espere a que el sistema se reinicie.

- 5 En el cuadro de diálogo de inicio de sesión de Windows, escriba Administrador en el campo de nombre de usuario, escriba la contraseña y a continuación, pulse Intro.**

En la contraseña se distingue entre mayúsculas y minúsculas y debe introducirla con exactitud.

- 6 Espere a que la FieryBar aparezca en el monitor y muestre Libre.**

El Fiery EX4112/4127 tarda aproximadamente tres minutos en encenderse y alcanzar el estado Libre.

PARA REINICIAR EL FIERY EX4112/4127

- 1 Asegúrese de que el Fiery EX4112/4127 no esté recibiendo, procesando ni imprimiendo ningún archivo.**

Si es necesario, espere hasta que Command WorkStation no muestre trabajos procesándose o imprimiéndose en la ventana Trabajos activos o que la FieryBar muestre Libre tanto en el área Procesando como en el área Imprimiendo.

- 2 Cierre todas las aplicaciones abiertas, excepto la FieryBar.**
- 3 Haga clic con el botón derecho en la FieryBar y seleccione Reiniciar el Fiery en el menú que aparece.**
- 4 Haga clic en Aceptar cuando aparezca el mensaje de confirmación**

Espera a que el software del servidor Fiery EX4112/4127 se cierre y reinicie. Es posible que deba esperar un minuto o más a que se reinicie el software del servidor. La FieryBar muestra el estado de software cerrado mientras se reinicia el software del servidor.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Este capítulo contiene sugerencias para la solución de problemas.

Solución de problemas del Fiery EX4112/4127

Los diagnósticos de inicio se describen en la documentación destinada a los expertos del servicio técnico. Póngase en contacto con el centro autorizado de servicio técnico o asistencia si Command WorkStation muestra algún mensaje de error de inicio o si el Fiery EX4112/4127 no pasa al estado Libre.



Mensajes de error de tiempo de ejecución

En el caso de los mensajes de error relacionados con la cancelación de trabajos y la impresión, incluido el mensaje Disco lleno y las alertas que solicitan la carga de papel, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Puede activar el reporte de errores de PostScript como una opción de impresión desde las aplicaciones para Mac OS.

Impresora no encontrada

En su mayor parte, los problemas para encontrar una impresora en la red se deben a valores conflictivos de dirección o nombres del Fiery EX4112/4127 no encontrados. Debe introducir nombres en lugares concretos. Los nombres que necesita son los siguientes:

- El nombre de host TCP/IP (también denominado nombre DNS), que está definido en su organización.

Introduzca el nombre de host en Nombre servidor en la configuración del Fiery EX4112/4127.

- Nombre de impresora remota (nombre interno). Utilice uno de los siguientes:

print
hold
direct

NOTA: Si cambia el nombre DNS (nombre de host TCP/IP) del Fiery EX4112/4127, debe configurar de nuevo alguna de las utilidades en cada computadora.

Para obtener el nombre adecuado, consulte la tabla siguiente.

| En este lugar | Para este elemento | Redes TCP/IP | Consulte |
|--|---|---------------------------------------|----------------------------|
| Config del servidor | Nombre del servidor, opción | Nombre definido por el administrador | página 32 |
| Archivo host de Windows | Nombre de host | nombre DNS (Nombre de host TCP/IP) | página 9 |
| Configuración de Windows NT para TCP/IP | Nombre de host lpd | nombre DNS (Nombre de host TCP/IP) | página 12 |
| | Nombre de impresora en el equipo host lpd | print, hold o direct | |
| Archivo UNIX /etc/printcap (BSD) | Línea rp | print, hold, o direct | página 13 |
| Solaris | Nombre de cola lpadm | print, hold, o direct | |
| Cuadro de diálogo Agregar servidor, al configurar una utilidad | Nuevo dispositivo | 4112 ó 4127 | Utilidades |
| | Nombre del servidor | Nombre DNS (Nombre de host TCP/IP) | |

Imposible conectar al Fiery EX4112/4127 mediante las utilidades

Si los usuarios no pueden conectarse al Fiery EX4112/4127, compruebe lo siguiente:

Configuración del Fiery EX4112/4127: El protocolo de red correcto debe estar habilitado, con los parámetros adecuados (por ejemplo, la dirección IP en el caso de TCP/IP) y debe tener publicada la cola Impresión o la cola En espera.

Para comprobar estos valores rápidamente, imprima una página Configuración.

En la computadora cliente: Los protocolos de red adecuados deben estar cargados.

Imposible conectar al Fiery EX4112/4127 mediante las utilidades de Command WorkStation

Si hay algún problema para conectarse al Fiery EX4112/4127, aparece un mensaje de error.

El problema puede producirse:

- Al encender inicialmente el Fiery EX4112/4127
- El Fiery EX4112/4127 se reinicia
- Cuando se cambian valores de configuración que afectan a la dirección del servidor y no se ha configurado de nuevo la conexión al servidor

Si aparece este problema, pruebe con las soluciones siguientes, en este orden:

- Es posible que una computadora remota que usa las utilidades o WebTools interfiera con la obtención de la información de estado. Si es posible, cierre la aplicación remota e intente de nuevo la conexión.
- Reinicie el software de Command WorkStation e intente de nuevo la conexión.
- Reinicie el Fiery EX4112/4127.

ÍNDICE

Números

- 1000BaseT 21
- 100BaseTX 21
- 10BaseT 21

A

- Acción si no hay coincidencia, opción 34
- Activar IPP, opción 49
- Activar puerto 9100, opción 49
- Active Directory 12
- Actualizaciones del sistema, en el panel de control 30
- administrador
 - contraseña 71, 72
 - funciones 70
 - instalar el servidor 10
 - privilegios 16
- advertencia, rotura de la ventana de visualización 24
- Agregar filtro, opción de Config seguridad 43
- Ajustar a página, opción 65
- Ajustar servidor de hora (SNTP), opción 57
- Alerta, pantalla de estado 26
- Alineación de bandeja 30
- Añadir CR a LF, opción 65
- anónimo, método de autenticación LDAP 56
- Apuntar e imprimir, controladores 48
- archivo maestro FreeForm 66
- autenticación
 - se requiere para la impresión FTP 52
 - se requiere para la impresión general 33

B

- Bandeja de expulsión de pestañas, opción 65
- Bandeja de salida 65
- BOOTP, protocolo 39, 40
- Borrado seguro, opción 34
- Borrar cada trabajo, opción 33
- Borrar el servidor, comando 29, 75
- Botón hacia abajo 25
- Botón hacia arriba 25
- botones, panel de control 25
- Brillo, opción 65

C

- cambiar
 - contraseña de administrador 71, 72
 - nombre de host o nombre DNS 88
- Cancelar trabajo, comando 26
- carácter de fin de archivo (EOF), Configuración USB 37
- caracteres por pulgada 67
- caracteres utilizados en Command WorkStation 33
- Cerrar, comando 29
- Cola de LPD por omisión, opción 46
- Cola de puerto 9100, opción 49
- Cola En espera, publicar 61
- Cola Impresión
 - descripción 17
 - publicar 61
- colas
 - borrar todo 75
 - publicar 61
- Comentario, opción de impresión con Windows 48
- Command WorkStation
 - Configuración desde 63
 - página Configuración 84
 - problemas de conexión al servidor 90
- conectar cable de red 20
- conexión a Escritorio remoto 77
- Config AppleTalk 38
- Config correo elec. 50
- Config de IPP 49
- Config de la red 35
- Config de SNMP 53
- Config de Windows 46
- Config del servidor 32
- Config impresora 60
- Config pto. 9100 49
- Config puerto, Config Ethernet 35
- Config serv. Web 49
- Config servicio, opciones 45
- Config. puerto USB 37
- Configurac. Bonjour 60

- Configuración
 - acceso 24
 - Config de la red 35
 - Config del registro 74
 - Config del servidor 32
 - Config impresora 60
 - Config puerto 35
 - Config servicio 45
 - desde una computadora en red 63
 - funciones de administrador 70
 - guardar los cambios 31
 - resumen 23
 - tipos de pantalla 31
 - configuración de clientes
 - descripción general 10
 - WebTools 69
 - Configuración de exploración de WebTools 19
 - Configuración FTP 52
 - Configuración IPSec 45
 - Configuración LDAP 55
 - Configuración proxy, FTP
 - contraseña de usuario 59
 - dirección IP 59
 - habilitar 59
 - nombre de usuario 59
 - número de puerto 59
 - tiempo límite 59
 - Configuración SLP 58
 - Configuración, comando 30
 - Configurar (WebTools) 19
 - Configurar puertos de IP, opción 44
 - configurar servidores de red 35
 - Contraseña de autenticación, opción (SNMP) 55
 - Contraseña de privacidad, opción (SNMP) 55
 - contraseñas
 - administrador, cambiar 71, 72
 - Config correo elec. 51
 - configuración 15
 - privilegios de administrador 16
 - Privilegios de operador 16
 - Convertir tamaños de papel, opción 66
 - copia de seguridad de los tipos 76
- D**
- datos binarios, imprimir a través del puerto USB 37
 - Descargas (WebTools) 18
 - DHCP, protocolo 39, 40
- Dirección correo del administrador, opción 51
 - dirección IP
 - asignar automáticamente 39, 40
 - asignar manualmente 40
 - fija 40
 - para Config Ethernet 40, 41
 - Dirección IP de WINS, opción 47
 - Dirección IP del serv. DNS primario, opción 41
 - Dirección IP del serv. DNS secundario, opción 41
 - Dirección pasarela, opción 40
 - Directa, conexión
 - descripción 17
 - necesaria para transferir tipos 18
 - publicar 61
 - DNS (Domain Name Server)
 - Configuración 41
 - implicaciones del cambio 88
 - lista de nombres de servidor 12
 - Documentos de WebTools 18
 - Drivers Apunt. imprim., opción 48
 - Dúplex, opción 66
- E**
- Editar filtro, opción de Config seguridad 43
 - Ejec. diagnóstico, comando 30
 - Elegir dominio, opción 48
 - Eliminar filtro, opción de Config seguridad 43
 - En espera, cola
 - descripción 17
 - En espera, descripción cola 17
 - error de PostScript 66
 - Escritorio remoto 34
 - espacio de disco 85
 - Ethernet
 - conector 21
 - Config puerto 35
 - velocidad 35
- F**
- Fecha del sistema, opción 32
 - fecha, ajustar 32
 - Filtrado de IP 43
 - Filtrado puertos 43
 - Funciones, menú 27, 28
- G**
- Grupo de trabajo o Dominio, opción 48
 - GSSAPI, método de autenticación LDAP 56

H

- Habilitar AppleTalk, opción 38
- Habilitar Bonjour, opción 60
- Habilitar cola Impresos, opción 33
- Habilitar config. de proxy, opción 59
- Habilitar configur. automática de IP, opción 39
- Habilitar detección problemas coinciden., opción 34
- Habilitar el puerto USB, opción 37
- Habilitar Escritorio remoto, opción 34
- Habilitar filtrado direcciones MAC, opción 36
- Habilitar filtro de IP, opción 42
- Habilitar impresión por correo elec., opción 50
- Habilitar IPv6, opción 45
- Habilitar LPD, opción 46
- Habilitar servicio Web, opción 49
- Habilitar servicios correo electrónico, opción 50
- Habilitar SNMP, opción 53
- Habilitar SNTp, opción 57
- herramientas de administración de trabajos
 - borrar trabajos con 75
 - imprimir el Registro de trabajos 74
- Hora del sistema, opción 32
- hora, definir 32
- Horario de verano, opción 32

I

- Ignorar carácter de fin de archivo, opción 37
- Impr auto registro cada 55 trabajos, opción 74
- Impr. aut. medios USB, opción 34
- Impresión boca abajo, opción 66
- impresión de Windows
 - aspectos en cuanto a dominios 12
 - definir el dominio o el grupo de trabajo 48
 - seleccionar controladores para 48
- Impresión segura, comando 29
- impresión USB 78
- Impresión, cola
 - descripción 17
 - imprimir de nuevo un trabajo 33
- impresora
 - fallo de conexión 88
 - no aparece en el Selector 88
 - no encontrada 88
- Impresos, cola 17, 33

imprimir

- archivos PostScript 37
- conexiones 17
- conexiones y colas 60
- imprimir de nuevo trabajos impresos
 - anteriormente 17
- lista de tipos 28
- página Configuración 28
- página de inicio tras la puesta en marcha 32
- páginas de información del servidor 28
- portada para cada trabajo 67
- Registro de trabajos automáticamente 74
- Imprimir archivo maestro, opción 66
- imprimir de nuevo un trabajo 17
- Imprimir hasta error PS, opción 66
- Imprimir página de inicio, opción 32
- Imprimir páginas, comando 28
- Imprimir, pantalla de estado 26
- indicar el nombre del servidor 32, 88
- Inicio (WebTools) 18
- instalar el servidor en la red 10
- Internet Printing Protocol, habilitar 49
- Internet, acceso al servidor con WebTools 18
- Intervalo entre sondeos, opción
 - Config correo elec. 51
- Intro contraseña opción, contraseña de Administrador 72
- Intrv entre sondeos, opción
 - Configuración SNTp 58
- IPv6, TCP/IP 45

J

- Java para admitir el examinador de Internet 69
- Juego símbolos, opción 66

L

- LCD 24
- Lista servids. hora, opción 57
- Long. formul. (lín), opción 66
- LPD (TCP/IP) 46
- LPR (TCP/IP), UNIX 13
- luz de actividad, panel de control 25

M

- mantener el rendimiento del servidor 84
- Máscara de subred, opción 40
- Mejora de textos/gráficos, opción 66
- mejorar el rendimiento del servidor 84

- mensajes de error
 - “No se encontraron zonas de AppleTalk”. 38
 - PostScript 67
 - tiempo de ejecución 88
- Menú, botón 25
- Modificar config. de SNMP, opción 53
- Modo de desplazamiento, opción 66
- N**
- Nº máximo de entradas, opción de LDAP 57
- Nivel de seguridad, opción (SNMP) 54
- niveles de control, configuración 14
- Nombre de comunidad de SNMP, opción 54
- Nombre de cuenta, opción 51
- nombre de dispositivo 32, 89
- Nombre de dominio, impresión de Windows 48
- nombre de host 12, 88
- Nombre de host, Config DNS 41
- Nombre de servicio de Bonjour, opción 60
- Nombre de usuario correo elec. Fiery, opción de Config. correo elec. 51
- Nombre de usuario no seguro, opción (SNMP) 54
- Nombre de usuario seguro, opción (SNMP) 55
- Nombre del servidor, opción
 - Config del servidor 32
 - impresión de Windows 48
- Nombre DNS ser. hora, opción 58
- Número de tipo (PCL), opción 66
- O**
- Obtener dirección DNS automáticamente, opción 41
- operador, contraseña de
 - cambiar 72
 - privilegios 16
- Orden de páginas, opción 67
- P**
- página Configuración
 - imprimir 28, 84
 - solución de problemas de conexión 89
- página de inicio, imprimir 32
- Página de portada, opción 67
- Página de prueba, imprimir 28
- panel de control
 - acceso a Configuración 24
 - Botón hacia abajo 25
 - Botón hacia arriba 25
 - botones 25
 - ilustración 24
 - luz de actividad 25
 - Menú, botón 25
 - pantallas de estado 25
- pantallas de estado, panel de control 25
- par trenzado, cable 21
- PDF, sustitución de tipos en archivos 67
- Permitir impresión desde, opción 33
- Permitir sustit. con Courier, opción 67
- Plazo de espera del puerto (en seg), opción 37
- Plazo de espera, opción
 - Config correo elec. 51
 - Config. puerto USB 37
 - Configuración FTP 53
 - Configuración LDAP 57
 - Configuración proxy 59
 - trabajos sin coincidencia 34
- PostScript, imprimir archivos 37
- Previsualizar al procesar, opción 34
- Protocolo de impresión preferido, opción de Configurac. Bonjour 60
- protocolos
 - configurar 38
 - descubrimiento 58
 - para la asignación automática de dirección IP 40
 - red 9
 - Consulte también* AppleTalk
- Publicar cola En espera, opción 61
- Publicar cola Impresión, opción 61
- Publicar conexión Directa, opción 61
- publicar conexiones, descripción general 17
- Puntos, opción 67
- R**
- Reanudar impresión, comando 28
- red
 - protocolos admitidos 9
 - resumen de instalación 10, 11
 - TCP/IP 11
- Registro correo el. 28
- Registro de FTP 28

- Registro de trabajos
 - borrar trabajos del 75
 - Configuración 74
 - configurar el tamaño de página 75
 - definición 74
 - imprimir 28
 - Registro de trabajos seguro, opción 75
 - Regla por omisión, opción (direcciones IP) 42
 - Restablecer SNMP a valores por omisión, opción 53
 - restaurar tipos 76
 - Retardo acumulación de trabajos, opción 61
 - RIP, pantalla de estado 26
 - RJ-45, conector 21
 - roto, LCD 24
- S**
- salto de línea, trabajos PCL 65
 - seguridad 24
 - Seleccionar protoc., opción para asignar dirección IP 40
 - Servicios
 - Filtrado IP 42
 - Filtrado puertos 43
 - servidor
 - asignar el nombre 32
 - Configuración 22
 - mantener y mejorar el rendimiento 84
 - panel de control 24
 - ventana de visualización 24
 - vista posterior con conectores 21
 - Servidor de mensajes entrantes, opción de Config correo elec. 50
 - Servidor de mensajes salientes, Config correo elec. 50
 - servidor de nombres WINS 47
 - Servidor medios USB, comando 28
 - simple, método de autenticación LDAP 56
 - SMB, *consulte* impresión Windows software del sistema, actualizar 74
 - Solicitar contraseña para imprimir (FTP), opción 52
 - solución de problemas
 - imposible conectar a la impresora 88
 - Impresora no encontrada en la red 88
 - La impresora no se encuentra en la lista de selección de las utilidades 89
 - problemas de conexión de Command WorkStation 90
 - Suavizado de imagen, opción 67
 - Suspender impres., comando 28
- T**
- Tam. papel para págs. del sistema, opción 67
 - tamaño de papel utilizado por omisión 67
 - Tamaño máximo arch. adjuntos, opción 51
 - Tamaño, opción 67
 - Tamaños de papel por omisión, opción 67
 - TCP/IP
 - con estaciones de trabajo UNIX 13
 - conexiones publicadas 60
 - Config Ethernet 39
 - nombre de host 88
 - terminología, general 7
 - Tiempo límite de problemas coinciden., opción 34
 - tipo Courier, sustitución con 67
 - Tipo de autenticación, opción (SNMP) 55
 - Tipo de privacidad, opción (SNMP) 55
 - Tipo de servidor, opción de Config correo elec. 50
 - tipos
 - archivar 76
 - imprimir lista de tipos 28
 - origen 67
 - sustitución 67
 - tamaño 67
 - tipos de impresora en el servidor 28
 - tipos de archivos y Config. puerto USB 37
 - Trab. guard. en cola de Impresos, opción 33
 - transferir tipos, conexión Directa necesaria 18
- U**
- UNIX
 - en una red TCP/IP 13
 - nombre de impresora remota 89
 - printcap, archivo 89
 - Usar Configuración Automática, opción 46
 - Usar POP antes que SMTP, opción 50
 - Usar XObjects de PDF, opción 67
 - utilidades, conexiones de impresión necesarias 60
 - Utilizar juego de caracteres, opción 33
 - Utilizar servidor nombres WINS, opción 47
- V**
- ventana de visualización 25

W

WebTools

Configurar 19

Descargas 18

Documentos 18

habilitar 49

Inicio 18

Z

Zona AppleTalk, opción 38

Zona horaria, opción 32